

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Martes 30 de noviembre de 1982  
Año LXXXII.—Núm. 25.158

La investidura

## ECONOMIA, EXTERIOR Y AUTONOMIAS, CLAVES DEL DISCURSO DE GONZALEZ

Felipe González basará hoy su oferta gubernamental en tres grandes áreas: economía, política exterior y autonómica, así como referencias importantes al terrorismo y la seguridad ciudadana. El discurso de investidura se iniciará a las cuatro y media de la tarde en el Congreso de los Diputados, y tendrá una duración de casi dos horas. Felipe González lo ha definido como «integrador», siguiendo el mensaje de integración «que defendimos en la campaña electoral».

Comenzará con un balance de la situación que los socialistas heredan de la administración de UCD, según han confirmado fuentes socialistas.

El desempleo será uno de los temas centrales: el virtual presidente anunciará las medidas de su futuro Gobierno en aras a combatir el paro, contener la inflación, reajuste y control del déficit público, reforma financiera y política presupuestaria.

En política exterior, aludirá a la próxima entrada de nuestro país en la CEE y la posición de su Gobierno ante la Alianza Atlántica, haciendo hincapié en la necesidad de profundizar en las relaciones con Iberoamérica.

Las minorías nacionalistas esperan con expectación el tema autonómico y la postura sobre la LOAPA, a tenor de lo cual decidirán su voto. No se esperan sorpresas en este punto, y se confía que Felipe González reiterará su postura de esperar el dictamen del Tribunal Constitucional, sin prejuzgarlo.

### SEGOVIA

## LA CAPITAL TUVO AYER LA MAXIMA PENINSULAR MAS BAJA

El día 6, lectivo en todos los  
centros docentes

Actos en honor de Santa Bárbara,  
Patrona de los artilleros

(Pág. 3)



La fotografía recoge el momento de la llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas de 76 de los 84 transportistas autónomos españoles que estaban retenidos en Arabia Saudí desde hace cinco meses a causa de una operación fraudulenta de la compañía Transpiera, S. A., con un empresario de aquel país. Los 76 transportistas fueron recibidos en el aeropuerto por sus familiares.

## Felipe González reducirá el «Gabinete de los 200», su equipo de asesores

Madrid.—Francisco Fernández Ordóñez, Joaquín Leguina y Joan Prat, formarán parte, con toda probabilidad, en calidad de asesores, del gabinete presidencial de Felipe González, según informaciones recogidas por «Efe».

Fernández Ordóñez es actualmente líder del Partido de Acción Democrática; Joaquín Leguina es responsable de Hacienda del Ayuntamiento de Madrid, y Joan Prat es secretario ejecutivo del PSC-PSOE.

Según consultas efectuadas por «Efe» en medios socialistas, el llamado «gabinete de los doscientos», que englobaría a un nutrido equipo de asesores de Felipe González, en la presidencia del ejecutivo, se verá reducido sensiblemente.

En cuanto al puesto de portavoz del Gobierno, para el que será nombrado Eduardo Sotillos, perderá la categoría de secretario de Estado, dentro de las reformas de la Administración socialista.

Por último, Julio Feo, hombre de la máxima confianza de Felipe González y responsable de imagen de la campaña electoral socialista, ocupará la secretaría general de la Presidencia del Gobierno.—Efe.

## Peces-Barba se entrevistó con Carvajal y con Carrillo

Madrid.—El presidente del Congreso, Gregorio Peces-Barba, recibió a primera hora de hoy, en su despacho, al presidente del Senado, José Federico de Carvajal, y al diputado comunista, Santiago Carrillo.

El presidente del Senado declaró al término de la reunión que no habían sido tratados temas relativos a la actividad parlamentaria.

Por su parte, Santiago Carrillo, que será el portavoz de los diputados del PCE integrados en el Grupo Mixto, permaneció reunido durante algunos minutos con el presidente del Congreso. También estuvo presente Enrique Curiel, del comité ejecutivo del PCE.

Carrillo declaró que se habían estudiado temas de carácter logístico, de infraestructura y de situación de los diputados del PCE dentro del Grupo Mixto. No obstante —afirmó—, que no se habían tratado asuntos de importancia.—Efe.

USA

## La gira de Reagan por Iberoamérica, una inversión para el futuro

Washington.—La gira que el presidente Reagan inicia hoy martes por Brasil, Colombia, Costa Rica y Honduras, es una inversión para el futuro de las relaciones norteamericanas con estos cuatro países y con el hemisferio en general, ha dicho recientemente un alto funcionario de la Administración.

Con este viaje, los Estados Unidos esperan reforzar sus vínculos con Latinoamérica, muy deteriorados por la crisis de Las Malvinas, y demostrar que concede una gran importancia a sus vecinos del Sur.

La definición de la gira como una inversión para el futuro es un claro indicio de que no se esperan resultados ni anuncios espectaculares.—Efe.

## Argentina Reunión de obispos con comunistas

Por la reconciliación  
nacional

Buenos Aires.—En un encuentro sin precedentes en la historia política argentina, jerarquías del episcopado se reunirán hoy martes con dirigentes del Partido Comunista, en el marco del llamamiento a la reconciliación nacional formulado por la Iglesia Católica.

El equipo de Pastoral Social, que preside el obispo de Morón, monseñor Justo Laguna, se reunirá también con dirigentes del Frente de Izquierda Popular «FIP» y de los partidos demócratas «Unión conservadora bonaerense» y «Movimiento de Acción Democrática».

Los políticos comunistas entregarán a los obispos una copia del último documento del partido llamado «Lucha obrera y popular contra el golpe y el continuismo, por un programa de transición hacia la democracia». Efe.

## BECAS DEL TRATADO ESPAÑA - EE. UU.

Madrid.—La convocatoria extraordinaria de becas postdoctorales de investigación y de ampliación de estudios con cargo al Tratado de Amistad y Cooperación con los Estados Unidos de América se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado».—Efe.

# Barrero

Lavadoras

Otsein

Lavavajillas

Frigoríficos

VISITENOS EN: Pol. Ind. «El Cerro»  
C/ Guadarrama, n.º 21

Teléfono 42 06 71

Vive casi normalmente

## Catorce años con un corazón trasplantado

París.—Emmanuel Vitria puede vanagloriarse por haber superado una apreciable marca, el de ser el hombre que más tiempo ha conseguido vivir con el corazón de otro. Efectivamente, Vitria lleva viviendo 14 años, cumplidos ahora, con un

«corazón trasplantado» y así se confirma como prototipo mundial de esta experiencia quirúrgica.

No sin tristeza, Vitria recuerda al doctor Henry, artífice del trasplante, muerto dos años más tarde a consecuencia de un in-

farto. En la actualidad, Emmanuel Vitria lleva una vida casi normal, pero está obligado a «pincharse» para facilitar la coagulación de la sangre y se ha convertido en un verdadero cruzado al servicio de asociaciones benéficas y médicas.—Efe.

## apunte del día

### LA AUTONOMIA, OTRA VEZ

El tema de la autonomía de la provincia de Segovia —incardinación en la de Castilla y León o la uniprovincial— ha estado yacente durante el periodo anterior a las elecciones generales y durante el desarrollo de éstas; parecía algo olvidado (aunque en la campaña electoral haya sido bandera para algunos) y de lo que no se volvería a hablar.

Pero no; ayer mismo recogíamos en las páginas de información local una opinión política al respecto, aunque proviniente de un personaje no segoviano. Esto nos hace suponer que de aquí a nada la situación autonómica de Segovia va a plantearse de nuevo, y creemos que esta vez con carácter definitivo.

No debemos olvidar que el PSOE fue signatario del acuerdo de incorporar nuestra provincia a la comunidad castellano-leonesa, y si ahora está en el poder, todo juega a su favor para hacer realidad aquel proyecto.

La expectativa, pues, gira en torno a las reacciones que pueden operarse en las personas y entidades que auspiciaban la «independencia» de Segovia. ¿Seguirán defendiendo la misma postura, o la vinculación política a otra fuerza del Parlamento (léase AP) les obligará a cambiar de opinión? Seguramente no tardaremos mucho en ser testigos del desenlace final.

Planteados así el dilema, de lo que tendrían que empezar a preocuparse todos nuestros hombres en Cortes es de la representatividad que se otorgará a las provincias pequeñas, como Segovia, en los órganos de dirección del Consejo General de Castilla y León. Muchos dan por hecho que Segovia quedará integrada en esta comunidad, y si es así, los parlamentarios segovianos habrán de interesarse tenazmente desde ahora mismo porque el nuevo Estatuto (que va a ser modificado por los socialistas) no sea discriminatorio para territorios como el nuestro. Atención al aviso.

### Apertura de la causa de beatificación y canonización del fundador del Instituto Secular «Alianza en Jesús por María»

En el incomparable marco de la iglesia de San Jerónimo el Real de Madrid, tuvo lugar la apertura oficial de la causa de beatificación y canonización del siervo de Dios don Antonio Amundarain Garmendia, sacerdote y fundador del Instituto Secular «Alianza en Jesús por María», que también tiene delegación en nuestra ciudad.

El acto estuvo presidido por el Emmo. Sr. Cardenal Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid-Alcalá a quien acompañaban el postulador de la causa, jueces, auditores de la Rota y demás componentes del Tribunal Eclesiástico, así como el Rvdo. Sr. obispo de Logroño y cerca de un centenar de sacerdotes.

Al templo acudieron más de un millar de miembros del Instituto de toda España y un gran número de invitados.

D. Antonio Amundarain Garmendia, nace en Elduayen (Gipúzcoa) el 26 de abril de 1885, de familia profundamente cristiana. Es ordenado sacerdote en 1908 y el 2 de febrero de 1925 fundó la obra «Alianza en Jesús por María» hoy Instituto Secular de Derecho Pontificio, extendido por diversos países del mundo.

Sacerdote y fundador, son dos facetas que se enriquecen mutuamente en D. Antonio. Su recia espiritualidad y sus indiscutibles carismas de maestro y fundador perduran en abundan-

### COLABORACION

## En defensa de Sancho Panza

Por José Rodrigo Rodrigo

A Don Quijote se le admira por su renuncia a una vida tranquila y apacible y por su entrega sin limitación a lo que le parecía tan necesario para «el bien de la república». Comprendemos su afán de gloria, si bien a veces parece desmedido y único móvil de sus hazañas; pero no estamos incondicionalmente con él.

No llegamos a creer que los molinos sean gigantes o los rebaños ejércitos, aunque no estemos libres de otras sugerencias, hoy menos que nunca en que la propaganda «científica» es capaz de manipulaciones asombrosas. Tampoco estamos dispuestos a jurar que Dulcinea es la doncella más hermosa, si sabemos de ella que sólo es una moza de buen ver, o no sabemos nada, como los mercaderes de Toledo. Nos duelen sus fracasos y los paradójicos desaguisados que resultan de sus acciones. Nos duele que a Sancho se le lleve a empresas temerarias y que se le defraude en sus esperanzas. Lamentamos, en fin, que las hazañas quijotescas no fueran emprendidas «en la sensatez» de Alonso Quijano, pero... ¿es ello posible?

Vemos que no bastan los caballeros decididos e íntegros. tristemente funestos si les falta la cordura.

A Sancho se le quiere, y se le llega a admirar, sin condicionamientos. Cuando le solicitó Don Quijote para escudero era un labrador pobre, con todo el alcance que la palabra tenía en su tiempo y circunstancias, y honrado (pues los pobres sí pueden ser honrados como él demostró) con muy poca sal en la mollera, es decir, al natural, sin alifios. Por eso era sencillo, sin complejos ni reservas; llano. Pacífico, no buscaba pendencias, pero sabía defenderse; austero y paciente en la estrechez, aunque aprovechara y aun abusara de las escasas ocasiones de abundancia, precisamente por ser escasas; era agudo y penetrante, no obstante su ingenuidad en muchos momen-

tes frutos y escritos. Fallece con fama de santidad en Madrid el 19 de abril de 1954.

Los miembros del Instituto Secular «Alianza en Jesús por María» se sienten profundamente emocionados por este importantísimo acto que les reafirma en su vocación e interpretan co-

mo una nueva llamada de D. Antonio Amundarain a las jóvenes de hoy a vivir una consagración total en plena vida secular para ser testimonio en todos los ambientes de Cristo y su Evangelio.

Cuidaba lo esencial de su «imagen» (ahora se habla mucho de esto, pero atendiendo más a las apariencias) y su modelo era el «castellano viejo», de lo que presumía; pero de natural confiado, y tolerante como lo demostró con su antiguo vecino el morisco Ricote. Era caritativo porque «sentía» la necesidad y cuando daba, sin la aparatividad de Don Quijote, no pedía nada a cambio.

Dice él que «es algo malicioso y con algunos puntos de bellaco», pero no es verdad. Si acaso, tenía la pequeña malicia necesaria para no ser destruido y el decirlo es una muestra más de su bondad. Era sobre todo fiel y agradecido.

Para qué seguir. Mejor será volver a leer la plática con la Duquesa (cap. XXXIII, de la segunda parte) y el remate que tuvo el gobierno de la insula (cap. LIII).

Sancho era timorato, o mejor, no disimulaba su miedo natural de hombre pacífico y hasta exageraba sus manifestaciones cuando quería disuadir a Don Quijote de algunas de sus temeridades. Temía principalmente a lo desconocido, lo misterioso, «que no se ve»; pero, ni ante los batanes, ni en el barco encantado, o en la sima a su regreso de la insula —seguramente sus miedos mayores— perdió la capacidad de razonar. Siempre se sobrepuso.

Mintió en lo de Dulcinea, aunque la mentira le repugnaba, y se justifica: «...yo finjé aquello por escaparme de las riñas de mi señor Don Quijote, y no con intención de ofenderle; y si ha salido al revés, Dios está en el cielo, que juzga los corazones».

La cuestión de Dulcinea es intrincada. A lo que parece, lo que quería Don Quijote es que los demás le ayudaban a alcanzar su propio engaño, que no llegó a conseguir para su desgracia y el bien de la obra. Es otra clave del «Libro» que valdría la pena tratar pero no es ocasión ésta.

Antes de pasar a ser escudero, Sancho llevaba una vida estrecha, de rutina y «sobrevivencia», respondiendo simplemente a los cambios de la naturaleza. Con Don Quijote comenzó a soñar y hacer proyectos. ¿Mejor, o peor, para su intimidad y bienestar?

Lo seguro es que desde entonces ya nunca podrá vivir sin ellos y a veces le arrastrarán; pero siempre según su «personalidad peculiar», sencillamente buena.

La figura de Sancho en muchos momentos se agiganta y pasa a primer término. Parece como si, exponer las consecuencias que las fantasías de los Quijotes (entregados a ideales quiméricos), o las frivolidades de duques ociosos, puedan tener para los Sanchos y sus iguales, sea uno de los fines importantes de la Obra.

De él podría decirse: ¡Oh, qué buen vasallo...!, o, mejor: ¡qué buen gobernador, si no hubiera sido un pobre labrador de un lugar de La Mancha!

Para mí, Sancho es un «tipo» ejemplar —dicho sin ánimo de escándalo— y el saber que hay Sanchos me permite ser un tanto optimista sobre la naturaleza humana. Pero ¿qué habría sido de Sancho si, en vez de entrar a servir con el bueno de don Quijote la suerte le hubiera deparado un Haldudo cualquiera? Entonces acaso si habría llegado a ser pícaro o bellaco.

### SE VENDEN

CUBAS ROBLE AMERICANO, CON SOLERA DE ALCOHOL. PRACTICAMENTE NUEVAS, DE 192 LITROS (12 ARROBAS).

TELEFONOS: 42 80 00  
42 55 06

SEGOVIA

F. A.

## ...¡suba a probar un CORSA

EL OPEL ESPAÑOL FABRICADO POR GENERAL MOTORS CORPORATION  
PRIMER FABRICANTE DE AUTOMOVILES DEL MUNDO

MANTENEMOS PARA SU PEDIDO DE OPEL CORSA EL PRECIO DE LANZAMIENTO  
HASTA LA ENTREGA DEL VEHICULO, AUNQUE DICHO PRECIO HUBIERA VARIADO



Vaya a

**AUTOGARSA**

c/ Siete Picos, 20 - Polígono «El Cerro»

## Ayer, Segovia, la capital de provincia más fría de España

Esta noche, 3,4 grados bajo cero

La ola de frío que afecta a gran parte de nuestro país se ha hecho sensible en nuestra ciudad de forma más acusada ya que ayer en Segovia no se sobrepasaron los 3 grados sobre cero siendo de las temperaturas máximas la mínima de las capitales de provincia.

Esta noche se ha registrado una importante helada con una temperatura de 3,4 grados bajo cero, de las más bajas registradas durante el presente año. La mañana de hoy es también de las frías, ya que a las 10 había una temperatura de 2,2 grados bajo cero.

Mientras, en la sierra siguen produciéndose ligeras precipitaciones de nieve que enseguida queda helada, dificultándose la circulación por los puertos de montaña, en uno de los cuales, Navacerrada, la temperatura mínima alcanzada ha sido de 6 grados bajo cero. Es necesario el uso de cadenas para circular por los puertos de Navacerrada, desde el kilómetro 50 al 78, y Cotos, del kilómetro 34 al 47.

En varios tramos de diversas carreteras de la provincia es aconsejable la prudencia por existir placas de hielo.

## La Diputación presentará alegaciones en el expediente sobre el campo de tiro

Las futuras negociaciones se entablarán prioritariamente con el próximo ministro de Defensa

En la mañana de hoy, en la Diputación, un grupo de diputados provinciales han mantenido una reunión con el presidente de la corporación, con el fin de abordar la actuación a seguir sobre el tema del campo de tiro. Podemos decir en este sentido que se confirma que Rafael de las Heras Mateo presentará una serie de alegaciones ante el expediente previo a la expropiación de terrenos, que se encuentra abierto al público en el Gobierno Militar. Dichas alegaciones ha de presentarlas el señor

De las Heras a título personal ya que no hay acuerdo de la corporación provincial sobre el tema, aunque la presentación de dichas alegaciones será ratificada por el pleno de la Diputación el próximo día 20. La Diputación, como se recordará, no tomó acuerdo corporativo sobre este tema en el pleno del pasado día 20 por faltar el acuerdo del Ayuntamiento del municipio más afectado, el de Segovia, acuerdo tomado el pasado día 25 en el mismo sentido que el resto de las partes afectadas, o sea, en contra de la ampliación del campo de tiro Baterías - Matabueyes.

En vista de las alegaciones presentadas, la Diputación esperará a que las autoridades militares se pongan en contacto con las corporaciones civiles que han alegado, aunque se considera que con quien hay que dialogar prioritariamente es con el nuevo Gobierno de la nación que se forme, con el próximo ministro de Defensa.

## El Colegio de Arquitectos se opone al proyecto sobre el campo de tiro

La Delegación en Segovia de Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid ha dirigido al teniente general jefe del Estado Mayor del Ejército, un escrito cuya copia nos remite. En él hace una serie de consideraciones sobre la no conveniencia de ampliar al polígono de tiro de Baterías y agrega que el Colegio se solidariza con cuantas entidades y particulares han expresado su oposición al proyecto y su propuesta de que sean consideradas otras alternativas.

## Sucesos en la capital y provincia

### Detenido un menor de 12 años por tentativa de robo

La Comisaría de Policía nos informa de un robo cometido en el bar La Estrella, del que sustrajeron 15.000 pesetas de las máquinas tragaperras. Sustracción de un monedero conteniendo 10.000 pesetas y documentación en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. Hurto de una cazadora de cuero en la discoteca Florida. Y por último ha pasado a disposición del Tribunal Tutelar de Menores un menor de 12 años, que corresponde a las iniciales J.C.F.N. por tentativa de robo en la parroquia de San José Obrero.

## El próximo viernes Ignacio Bayón presidirá la reunión de la gestora provincial de UCD

El próximo viernes, día 3, el actual ministro de Industria y Energía, para entonces ex ministro, Ignacio Bayón, tiene previsto reunirse en Segovia con la gestora provincial de Unión de Centro Democrático, de la que es presidente. De dicha reunión saldrán los nombres de las seis personas que como compromisarios han de acudir al congreso extraordinario nacional de UCD que se celebrará los días 11 y 12 de diciembre en Madrid.

## Concluye el curso de contabilidad de la FES

Esta tarde, a las 8, en los locales de la Federación Empresarial Segoviana se procederá a la entrega de diplomas a los asistentes a un curso de contabilidad que se ha venido celebrando en la FES. Dicho curso estaba organizado por la Agrupación de Comerciantes, el IRESCO y la Cámara de Comercio.

## El día 6, lectivo en todos los centros docentes

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.—Recibidas consultas en esta Dirección Provincial, de acuerdo con el Calendario Escolar de esta provincia y con la orden ministerial de 25 de noviembre de 1982 (B.O.E. del 27 de noviembre), por la que

se dictan instrucciones para la celebración en los centros docentes del 4.º aniversario de la ratificación de la Constitución por el pueblo español, el día 6 de diciembre será día lectivo en todos los centros docentes de los diferentes niveles educativos.

## Actos en honor de Santa Bárbara, Patrona de los artilleros

Como es sabido, el próximo día 4 de diciembre se celebra la fiesta de Santa Bárbara, Patrona de los artilleros. Por este motivo, y según tiene por costumbre, la Asociación de Señoras de

Santa Bárbara ha organizado diversos cultos, que se inician hoy mismo con un triduo que ha de tener lugar en la iglesia de San Miguel, comenzando a las ocho menos cuarto de la noche; habrá rosario, triduo y misa con homilía.

## El campo 108.900 hectáreas, superficie sembrada en la cuenca del Duero

7.500 en la provincia de Segovia

La superficie sembrada este año en el Duero se eleva a 108.900 hectáreas, según datos proporcionados por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura y que recoge la «Hoja de información agropecuaria» de la Dirección Provincial del citado Ministerio. De dichas hectáreas, 7.500 pertenecen a la provincia de Segovia; 24.000 a la de León; 21.000 a Valladolid; 16.000 a Zamora; 11.500 a Avila; 8.300 a Salamanca; 9.000 a Burgos; 8.500 a Palencia y 2.100 a Soria.

Por lo que se refiere a la zona centro, la superficie de remolacha se sitúa en 15.455 hectáreas frente a las 15.030 que se sembraron el año anterior. En estas zonas el volumen de cosecha se situará en torno a las 4.900.000 toneladas frente a las 4.700.000 que se esperaban alcanzar al comienzo del verano.

El día 4, a las 12, en la misma iglesia, misa solemne con panegírico a cargo de Tomás Ruano García, párroco de Abades, y el día 6, a las 12,30 y en el mismo templo, misa de difuntos por los artilleros y cofrades fallecidos.

A los actos de estos dos últimos días asistirán, en formación, los alumnos de la Academia, como asimismo las autoridades y representaciones.

Por su parte, la Academia de Artillería tiene previsto, para el día 4, una vez concluida la misa a celebrar en San Miguel, efectuar la tradicional ofrenda de coronas a los artilleros muertos por la patria, acto que tendrá lugar en el mencionado centro militar, y en su patio de orden, ofreciéndose luego un vino español a los invitados. Por la noche de ese mismo día 4, a partir de las once, en los salones de la Academia, se celebrará el baile de gala con motivo de la festividad de la Patrona del Arma de Artillería.

## Adjudicada la impresión de la «Guía del Guadarrama»

El Boletín Oficial del Estado publica en su número 286 una resolución de la Mesa de Contratación de la Secretaría de Estado para el Turismo del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones por la que se hace pública la adjudicación definitiva referente al concurso para la impresión editorial de 15.000 ejemplares de la «Guía del Guadarrama».

El concurso ha sido adjudicado por un importe total de pesetas 4.444.253, a favor de la firma «Talleres Offset Nerecan, Sociedad Anónima».

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

MATERIALES CONSTRUCCION  
SANTA TERESA  
La Lastrilla. Telf. 412680

EL SEÑOR  
**D. Florentino Martín González**  
Médico  
Que falleció en Segovia el día 18 de noviembre de 1982  
D. E. P.  
SUS AMIGOS,  
Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa que por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 1 de diciembre, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán.

PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR  
**D. Teótico Sevilla Gómez**  
Que falleció en Segovia el día 1 de diciembre de 1981  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
D. E. P.  
La misa que se oficie mañana, día 1, en la iglesia parroquial de San Andrés, a las ocho de la tarde, será aplicada por el eterno descanso del alma del finado.  
SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA MARIA MIRALLES PEREZ; HIJOS, HIJOS POLITICOS, NIETOS Y DEMAS FAMILIA.  
Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

**Rituerto y Lobo**  
CONCESIONARIO AUDI - VOLKSWAGEN  
Ctra. Soria, Km. 189 - SEGOVIA

**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Miércoles 1 de diciembre

Van 335 días; faltan 30.  
Sol: De 8,17 a 17,48.

**SANTORAL**

Santos: Mariano, Lucio, Casiano, Cándida y Amancio.

**PENSAMIENTO**

«Diciendo está el cigarro lo que es la vida: fuego de unos instantes, hubo y ceniza». Ruiz Aguilera.

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: Núm. 639.

**FARMACIA DE GUARDIA**

López Duque. Cronista Lecea, 6 (junto Plaza Mayor).

**EL TIEMPO**

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

**En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión: 677,9 m/m.  
Viento del N.  
Temperatura máxima: 2,6.  
Lluvia recogida: 2,6 litros por metro cuadrado.

En la mañana de hoy

Presión: 69,7 m/m.  
Viento del NE.  
Temperatura mínima: 3,4° bajo cero.  
Temperatura a las 10: 2,2° bajo cero.

**En España**

Situación atmosférica para mañana, miércoles: Cielos muy nubosos en la mitad Oriental de la Península con chubascos en el Ebro, Duero, Pirineos, Cataluña y aislados y dispersos en Levante y Sureste. Despejado en el resto.

Las precipitaciones serán de nieve por encima de los 700 metros de altitud. Bajas temperaturas.

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

EN EL CASINO DE LA UNION

Alberto Gallegos Serrano, acuarelas y dibujos. Hasta el 3 de diciembre.

DE MORAGON, EN SANTIAGO

Ayer quedó inaugurada, en el Aula de Cultura de la Caixa de Ahorros de Galicia, en Santiago de Compostela, una exposición de paisajes que presenta Antonio Moragón Agudo, profesor de dibujo en el INB «Mariano Quintanilla», y afincado hace algunos años en nuestra ciudad. También presentó oficialmente su libro de chistes «25 años después». La inauguración de la exposición fue presentada por Jesús Precedo Lafuente y la muestra permanecerá abierta hasta el día 9 de diciembre próximo.

**REGISTRO CIVIL**

11 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Sara Cámara y Hernández, hija de Luis y de María Josefa; Pilar Barral y Heredero, de Ignacio y de María Fuencisla; Laura Martín y Palomares, de Dionisio y de M.ª Gloria Resurrección; Juan Carlos López y Vicente, de Santiago y de María Luz; María Yolanda Jerónimo y Olmos, de Luis Enrique y de María Yolanda; Fernando Arnanz y Casla, de Ricardo y María Milagros; Cristina Araceli Prieto y Pérez, de Mariano Antonio y

**ESPECTACULOS**

CINES

**LAS SIRENAS:**

7,30 y 10,30. Estreno. Único día. Tolerada:

**LO QUE EL TONTO SE LLEVO**  
Paolo Villaggio

**VICTORIA:**

El jueves, estreno:

**CAMBIO DE ESPOSAS**  
Shirley MacLaine, James Coburn

**CERVANTES:**

Mañana, estreno:

**LA VIDA DE BRIAN**  
¡Divertidísima parodia!

de Eva-Araceli; Sandra Paloma Martín y Mínguez, de Angel y de María de los Santos; Guillermo Rincón y López, de José Luis y de Rosina; Eduardo Tejero y de Frutos, de Fermín y de María Antonia; Moisés Barba y Pérez, de José y de María de la Soledad.

**CULTOS**

NOVENA DE LA INMACULADA

Desde ayer y hasta el 8 de diciembre, se celebra en la iglesia de los Misioneros Claretianos, la tradicional Novena de la Inmaculada.

Por la mañana, a las 8, para los jóvenes. Por la tarde, a las 8, para todos en general.

EN LAS CONCEPCIONISTAS FRANCISCANAS

Comienza hoy, en la iglesia del convento de Concepcionistas Franciscanas (calles del Licenciado Peralta) la novena a la Inmaculada. Los cultos se inician a partir de las ocho de la noche con misa y homilía por Enrique Martín Moreno, capellán de la comunidad. El día 8, fiesta principal, a las 12, será expuesto el Santísimo, que permanecerá de manifiesto hasta los cultos de la tarde.

**CONFERENCIAS**

SOBRE EL NIÑO Y EL HOMBRE

Mañana será la primera conferencia del ciclo ya anunciado sobre «El comportamiento del

**Corte en el suministro de energía eléctrica**

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión UNION ELECTRICA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica el próximo miércoles, día 1, de las 10 a las 17 horas, afectando a los pueblos de Castrojimeno, Castro de Fuentidueña, Torreadrada, Aldeanueva de la Serrezuela y Aldehorno.

Segovia, 29 de noviembre 1982.

niño y el hombre», que estará a cargo de Justo Díaz Villasante, juez, profesor y director de la Fundación «Concepción Arenal». El título de esta primera conferencia será «Los nuevos horizontes de la educación». Comenzará a las 8 de la noche, en la sala de la Caja de Ahorros.

**BIBLIOTECA**

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

**AVISOS**

CORTE DE AGUA

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.—Con motivo de las obras de acometida de la nueva red de abastecimiento y distribución de agua a la calle Coronel Rexach, se pone en conocimiento del público en general que el próximo miércoles, día 1, se practicará un corte en el suministro de agua potable desde las 15 horas hasta la finalización de los trabajos que se calcula sobre las 19,30 horas del mismo día, afectando este corte a las zonas siguientes: Sector alto de La Albuera, Carretera de La Granja, Pascual Marín, Cañuelos, Calle Almira y calle San Gabriel. Segovia, 29 de noviembre de 1982.—EL ALCALDE, Fd.º, José Antonio López Arranz.

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**M.ª Luisa Calatrava**

Ginecología  
Preparación al parto  
y post parto

Fdez. Ladreda, 25, 1.º D  
Teléfono 42 96 43

**Dr. D. JOSE CARLOS MONSALVE RODRIGUEZ**  
GINECOLOGIA-OBSTETRICIA  
PLANIFICACION FAMILIAR

Clinica Valdelaguila  
c/ Valdelaguila, n.º 1  
Teléfono 41 36 78

(Consulta diaria, previa petición de hora)



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Telediario.
- 15,35, España, sin ir más lejos.
- 16,05, Arriba y abajo.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Tenis.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, 300 millones.
- 22,35, Dinastía.
- 23,35, Telediario.

SEGUNDA CADENA

- 18,45, Carta de ajuste.
- 18,58, Apertura y presentación.
- 19,00, Telenovela.
- 19,30, Fórmula TV.
- 20,00, Robinson.
- 20,30, Últimas preguntas.
- 21,00, Documental.
- 21,30, Tenis.
- 23,30, De hoy a mañana.
- 00,15, Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

- 6,00 Cadena SER.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance)
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,45 Cosas de Segovia.
- 10,03 Su programa.
- 11,00 Mediodía Cadena SER.
- 12,03 Su programa.
- 13,05 Variante musical.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las 3.
- 16,03 Musical.
- 16,30 La gente de la Patro.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,15 Confidencias.
- 18,30 Música para todos.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 La noche es joven.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 Información local.
- 22,15 La noche es joven.
- 23,00 La mujer hoy.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Medianoche.
- 2,00 Cierre.
- Coincidiendo con las horas Informativos SER.

PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F. M. 93,6

- 7,00 Simultáneo O.M.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 10,00 Encuentros en la radio.
- 13,00 Radio fórmula.
- 23,00 Información local.
- 23,10 Simultáneo O.M.



F M 94.8

PARA MAÑANA

- 7,00 El primero de la mañana. (Informativo local).
- 8,30 Segovia, ciudad abierta.
- 9,00 De nueve a doce.
- 12,00 Antena de Segovia.
- 14,00 Segovia a las dos.
- 14,30 Crónica 3.
- 15,10 Usted pregunta.
- 16,00 El rock de las 4 en punto.
- 17,30 Cuando éramos jóvenes.
- 18,00 Gente simpática.
- 19,00 Los 33 de Antena 3.
- 20,00 Informativo horario.
- 20,10 Las calles de Babilonia.
- 21,00 Mundo fantástico.
- 21,30 Las tertulias de Antena 3.
- 22,00 Los musicales de Antena 3.
- 23,00 Hora Cero.
- 24,00 Supergarcía en la Hora Cero.
- 1,05 Polvo de estrellas.
- 1,30 Las noches de Antena 3.

**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE**

Donaciones efectuadas en el día de ayer		Reservas Banco de Sangre en el día de hoy	
	Unidades de sangre		Unidades de sangre
O+	7	O+	33
O-	—	O-	15
A+	2	A+	35
A-	1	A-	8
B+	—	B+	3
B-	—	B-	—
AB+	—	AB+	—
AB-	—	AB-	1
Total donaciones ... 10		Total reservas ... 96	

**NECESIDADES PRIORITARIAS**

O- O+ B+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)



**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**

**CICLO DE CONFERENCIAS D. Justo Díaz Villasante**

Juez, profesor y director de la Fundación Concepción Arenal

«El comportamiento del niño y del hombre, históricamente considerado»

Días 1 y 21 de diciembre 1982

18 enero 1983

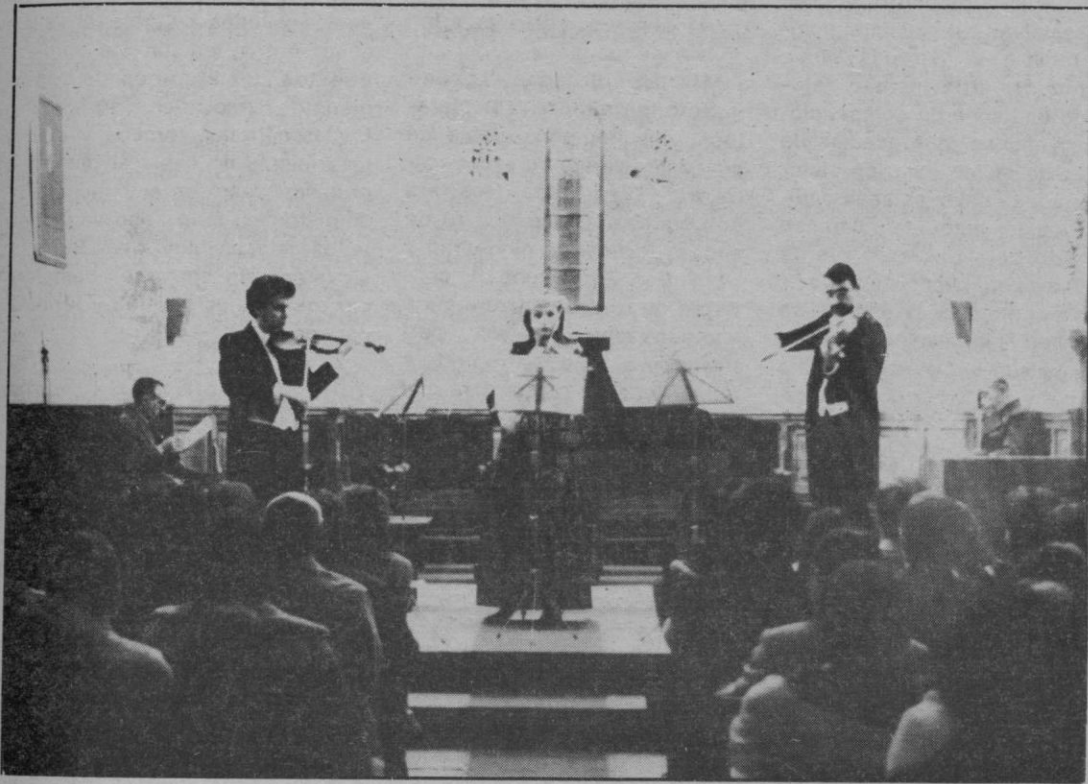
8 y 22 febrero 1983

Día 1 diciembre, 8 tarde: Los nuevos horizontes de la Educación.

Sala de Conferencias, C/ Carmen, 2

## MUSICA

## Paráfrasis interpretativa del barroco musical europeo



Ed. Didascalia - Caja de Ahorros de Segovia.  
Grupo de Música Barroca de Madrid.  
Obras de Rodríguez de Hita, Fasch, Telemann, Locke y Reinken.  
Univerdidad P. de S. Quirce. 29 nov. 20h.

Cuando Hugh Ottaway en «La Ilustración y la Revolución» transcribe la reflexión de Edward J. Dentz —Mozart es hijo de la Enciclopedia; Beethoven, de la Revolución. La verdadera grandeza de ambos radica en el hecho de que expresan los sentimientos de la humanidad de su época, no la nostalgia sentimental del pasado— no hace sino optimizar una idea que hemos reiterado casi hasta la saciedad desde estas mismas columnas.

El criterio de que el compositor es ante todo hijo de su tiempo. Este es el caso de los compositores y obras que el Grupo de Música Barroca (Ruben Antón, Ramón Perales y Virginia Aparicio) ofrecieron ayer en Segovia. Obras cuya textura se encuadra más en un barroco finisecular que en un manierismo o protobarroco musical. Aceptando, con no pocas reservas, que pueda hablarse de un manierismo musical propiamente dicho.

Centrándonos, pues, en el concierto ofrecido valdría la pena subrayar la segunda de las canciones que de Antonio Rodríguez de Hita se interpretaron por cuanto de atractivo bachiano comporta. Pocos elementos compositivos han tenido tanta fortuna como la «fuga» de J. S. Bach, su creador y maestro, quien desarrolló todas sus posibilidades en el «Arte de la Fuga». En el caso de la canción de Rodríguez de Hita encontramos la fuga triple, en que los tres instrumentos de cuerda recitan sucesiva y progresivamente la frase: canta el violín 1.º un hermoso tema en «allegro», le sigue el 2.º instrumento a manera de «canon» en la quinta de la octava anterior a contrapunto con el 1.º, entrando finalmente la viola. Siguen variaciones sobre el tema o simples figuras musicales resueltas siempre con técnica contrapuntística. Esta especie de «nuova maniera», más brillante que virtuosística, produce en el auditorio un efecto similar a los «divertimenti» haydnianos o mozartianos

por su ligereza y, casi siempre, brevedad. Nuestra apreciación «in situ» precisa, lógicamente, una verificación en la propia partitura, sin evitar la satisfacción efectiva que produjo en el auditorio. Los «Trio-Sonata» de J. F. Fasch y G. Philipp Telemann, a renglón seguido, resultaron acaso menos sugerentes por una apoyatura excesiva en casi toda la partitura, lo que creemos obligaría a una revisión y una mayor claridad técnico-interpretativa, encaminados a evitar cualquier remoto asomo de monotonía.

Los «Trio-Suite» de Locke y Reinken completaban la 2.ª parte del programa. Conviene aclarar el sentido que la composición «suite» conlleva. Integran la «suite» varias melodías o danzas, todas ellas normalmente en el mismo tono. Las «suites» que escuchamos pueden encuadrarse en el modelo que se hizo clásico desde mediados del siglo XVII hasta mediados del XVIII. El esquema-base a lo largo de esa centuria se-

ría: allemande, courante, zarabande y gigue. Todos estos movimientos suelen resolverse en distintos tipos de compás ternario y alta frecuencia metronométrica.

Excepto las obras de R. de Hita y Locke (sólo cuerda) el resto del programa reunió obras para violín, viola y clave. La interpretación de la «suite» de Reinken resultó especialmente dificultosa en la viola y algo menos en el clave, circunscripta la 1.ª a las dificultades de mantenimiento de afinación al igual que el violín y una sincronía perfectible en todo el conjunto, factores que habíamos apreciado tiempo atrás en el Cuarteto Renacimiento al que R. Perales pertenece y que tuvimos oportunidad de escuchar en el claustro de la catedral el 16 de julio del pasado año dentro de la XII Semana de Música de Cámara. En definitiva, concierto aplaudido en «mezzoforte» consonante con el mero aceptable nivel alcanzado y que, entendiéndose el encomio, hubiera supuesto y supondrá mayor registro con una sistematización y asiduidad de ensayo.

LUCIANO REINOSO ROBLEDO  
(Foto: F. de Aranguren)

## La Comisión Diocesana para la visita del Papa hará públicas las cuentas

Del 1 al 9 de diciembre, exposición de fotografías sobre la estancia de Juan Pablo II en Segovia

Nos remite la Comisión Diocesana para la Visita del Papa un escrito relacionado con sus actividades, en el que señala que se están ultimando los detalles de los ingresos y gastos habidos para enviar nota de la liquidación a la Conferencia Episcopal Española, datos que también se darán a conocer a todos los segovianos. Sobre el tema, señalan asimismo algunos otros aspectos de interés general, que pueden servir como atracción posterior a la visita y para memoria permanente de la misma. Se está preparando un folleto que constará de una portada a todo color de la estancia del Pontífice junto al acueducto; crónica detallada de la visita, escrita por Rafael Matanzas; saludo del obispo de Segovia, mensaje del Papa y diversas fotografías.

También se prepara la impresión de una bella fotografía del Papa con el acueducto al fondo cedida por la revista «Eclesia», que irá en tamaño postal, para que pueda servir como tarjeta de felicitación navideña, y como una lámina apropiada para montar en marco y hacer un cuadro.

Finalmente, se anuncia que mañana, día 1, y hasta el 9 de este ya inmediato mes de di-

ciembre, serán expuestas varias fotografías, en gran tamaño y en color, sobre la visita del Papa a Segovia, captadas en distintos momentos, como en el helipuerto, plaza Oriental, padres carmelitas y santuario de la Fuencisla. Las fotografías se exhibirán en la residencia sacerdotal y podrán visitarse, los días laborales, de 1 a 2 y de 7 a 8, y los festivos, de 1 a 2 y de 4 a 8.

## Hoy se reúne la Comisión Municipal Permanente

43 puntos figuran en el orden del día

Hoy, como todos los martes, celebra sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de la ciudad. En el orden del día figuran un total de 43 puntos, entre los que destacan en el capítulo de Urbanismo y Obras, el presupuesto adicional para las de acondicionamiento de acceso y entorno a la pista polideportiva del barrio de San José. En el apartado de Cultura, la propuesta de celebración de la V Muestra de Villancicos y en el de Juventud, las solicitudes de subvenciones para actividades deportivas que que se celebren en el presente año.

## AGUILAFUENTE

### Próxima subasta de maderas de los montes de propiedad municipal

(J.A., corresponsal).  
Es de notable interés para todos los habitantes de esta localidad, la información relativa a sus aprovechamientos forestales dado que los mismos constituyen la parte más importante del Patrimonio Municipal y una de

las principales fuentes de ingresos de su presupuesto.

Por tal motivo es de destacar, que según anuncio publicado en el Boletín Oficial de la Provincia número 137 del día 15 de noviembre, la subasta de maderas del monte número 8 del Catálogo de Utilidad Pública, denominado «El Pinar», de propiedad municipal, tendrá lugar el próximo día 10 de diciembre a las 12 de la mañana, siendo ocho los lotes que componen dicho aprovechamiento para el año 1983, y a los que podrán optar los maderistas interesados presentando sus proposiciones en las oficinas municipales hasta el día 9 de diciembre a las 13 horas.

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

## PIENSOS DE CASTILLA, S. A.

# PIDECA

En colaboración con el Ministerio de Agricultura para la fabricación y venta de **pienso fibroso para rumiantes «Mantenimiento»**, y al estar en condiciones de suministrar dicho pienso:

OFRECE: Pienso granulado, sobre fábrica, granel y pago contado, precio **16,50 + I.T.E.** Pudiendo suministrar envasado con recargo adicional de 0,50 Ptas./Kg.

Para mayor información:

FABRICA:  
Navas de San Antonio  
(Segovia)  
Teléfono 19-30-17

OFICINAS:  
Avda. Fdez. Ladreda, n.º 25  
Segovia  
Teléfonos 42-90-24 y 42-64-61

## El obispo de Segovia participó en la Jornada de Justicia y Paz

*Sobre la situación socio-económica de Castilla y León*

Como ya anunciamos en su día, el obispo de Segovia, monseñor, Antonio Palenzuela, ha participado como ponente en las jornadas Nacionales de Justicia y Paz que se han celebrado durante el pasado fin de semana en Valladolid, con el fin de estudiar la situación socio-económica de Castilla-León.

### Comida de despedida al inspector Antonio Lucas Rosón

Ayer con motivo de su jubilación le fue ofrecida una comida de despedida al que fuera comisario segundo jefe del Cuerpo Superior de Policía de nuestra ciudad, Antonio Lucas Rosón, quien lleva en nuestra ciudad desde 1953 ocupando diversos cargos dentro del cuerpo policial.

A través de cuatro ponencias y dos mesas redondas los asistentes pusieron de relieve la «falta de identidad regional, un gran sentido conservador y desconfianza ante los agentes políticos, sindicales, culturales y eclesiales» del pueblo castellano-leonés. En cuanto al análisis efectuado sobre la situación de Castilla-León en los planos económico, educativo, cultural, social, político y sindical llevó a

conclusiones negativas. Por todo ello, se destacó, como principal conclusión de las jornadas, la necesidad de un cambio de actitud en la Iglesia que suponga mayor solidaridad con los más necesitados de la región, sin olvidar otras tierras, así como una labor de ayuda a los hombres y de denuncia de los problemas.

Asimismo se acordó crear grupos de trabajo para continuar en la línea iniciada en las jornadas.

## Se celebró el Día Universal del Niño

(SEPTÉMPUBLICA, CORRESPONSAL).—Con motivo del Día Universal del Niño, y en el colegio público «Virgen de la Peña», de nuestra villa, se han celebrado una serie de competiciones y charlas, que además de servir de recreo para los alumnos, a los cuales estaban dedicados estos actos, también han servido para pasar un día de verdadera convivencia entre profesores, alumnos y padres, ya que han sido bastantes los que han pasado por el colegio para animar y participar con su presencia en este día dedicado a sus hijos.

A la llegada de los alumnos al colegio, ya se les notaba una ilusión porque todo saliera bien en ese día.

Por la mañana, y en las distintas aulas, los tutores de cada curso dieron unas charlas sobre los derechos del niño, que éstos plasmarían en dibujos y murales. Un jurado compuesto por los propios alumnos, más tarde, calificó y otorgó diversos premios.

### SEPULVEDA

Los alumnos de la primera etapa hicieron actuaciones de marionetas y parodias, para los de la segunda etapa.

Más tarde llegarían las competiciones deportivas: maratón, pincha-globos, tabla de gimnasia, carrera de sacos, carrera de pies atados, carrera con cuchara y huevo, tiro de sogas, y la final de ping-pong y de ajedrez. Por la tarde, un concurso de disfraces, que cada año tiene más animación y participación, ya que los padres ponen toda su gracia para que los muchachos se diviertan y el ingenio para caracterizar a los famosos, o personajes televisivos.

Llegó la hora de la entrega de premios, por cierto muy abundantes y todos de material escolar. Antes, los jurados compuestos por alumnos de los distintos cursos dieron su fallo. En las carreras, torneos y demás juegos no había el menor problema, pero en el concurso de disfraces, sí lo hubo ya que todos estaban muy bien. Ellos supieron, sin embargo, destacar los más originales y simpáticos.

Un día emotivo, en el cual todo salió bien, gracias al esfuerzo de los alumnos, profesores y la asociación de padres de alumnos.

## Los dos únicos habitantes de Cinco Villas, en «Cambio 16»

Con el título «Los últimos robinsones», en el último número de la revista «Cambio 16», se publica un reportaje sobre los españoles que viven solos en pueblos abandonados. En él aparecen en primer lugar Geneveva Arribas y su hijo Antonio los dos únicos habitantes que quedan en el caserío de Cinco Villas, en la provincia de Segovia, cerca de la sierra de Hontanares.

Tan sólo sus perros «Susi» y «Tigre» les acompañan durante el invierno; en el verano vienen los hijos y los seis nietos de Geneveva. Ellos forman parte de esos españoles que no se resignaron a abandonar lo suyo cuando sus pueblos comenzaron a sufrir el azote de la emigración. Unos pueblos que están condenados a la desaparición.

## TELETIPO DE LA REGION

### SORIA

#### EXPOSICION ITINERANTE DEL YACIMIENTO DE TIERMES

El próximo viernes se inaugura en la Dirección Provincial de Cultura una exposición sobre el yacimiento arqueológico de Tiermes, organizada por el departamento de Cultura de la Diputación Provincial. La muestra permanecerá en la capital hasta el próximo 18 de diciembre y posteriormente recorrerá once localidades sorianas hasta el mes de abril. El día de la apertura se proyectará el documental de José Luis Argente y Carlos de la Casa «Tiermes: poblamiento celtíbero-romano-medieval».

### LEON

#### CONSTITUIDO EL PEENP DE LA ASAMBLEA CASTELLANO-LEONESA DE LA CRUZ ROJA

Ha tenido lugar en León el acto de constitución del pleno de la Asamblea Castellano-Leonesa de la Cruz Roja Española. El cargo de presidente de la citada asamblea recayó, por unanimidad, en Carlos de Soria y Plana, presidente de la Asamblea Provincial de Avila. Se procedió igualmente a la constitución de la Comisión Permanente de la Asamblea Castellano-Leonesa de la Cruz Roja, que según el Reglamento Orgánico de la misma, está integrada por el presidente, los dos vicepresidentes, el secretario general y un vocal en representación de cada Asamblea Provincial, siendo elegidos por unanimidad los seis presidentes restantes de las Asambleas Provinciales de Burgos, Palencia, Segovia, Soria, Valladolid, y Zamora más un representante de las Asambleas Provinciales de Salamanca y León, y por parte de la de Avila, don Hilario García Martín, vicepresidente de la misma.

### SAN RAFAEL

## COMENZARON LAS OBRAS DEL PASO SUBTERRANEO



(J.R.O., corresponsal).

Han comenzado las obras del vaciado del tramo de carretera donde irá ubicado el paso subterráneo de la travesía de San Rafael, situado frente al puesto de la Cruz Roja y al otro lado junto a la calle del «Apeadero» que es como vulgarmente se la conoce en San Rafael.

(Foto: José)



# Anís Castellana

## EL ANIS DE ESPAÑA

¡ATENCIÓN A CARRUSEL DEPORTIVO (domingos tarde) en la CADENA SER! Para tener opción a las llamadas y a los magníficos CICLOMOTORES DERBI VARIANT o, a elegir, a las extraordinarias SECADORAS AEG, envíe simplemente una tarjeta postal a RADIO MADRID (Apartado 222, Madrid), con su nombre, dirección y teléfono, indicando «Para el Concurso Anís Castellana». El miércoles 10 de noviembre fue premiado con un CICLOMOTOR DERBI VARIANT, D. JESUS CONDE, de MADRID, y el domingo 21 de noviembre resultó premiado con otro CICLOMOTOR DERBI VARIANT, D. JUAN ORTIZ, de SITGES (Barcelona). ¡ENHORABUENA!

En el Instituto leningradense de Magnetismo Terrestre, Ionosfera y Difusión de Radiondas (AC de la URSS) se ha compuesto un Mapa de ejes de anomalías paleomagnéticas del Océano Mundial. Sobre la importancia de este mapa escribe ARKADI KARASIK, Doctor en Ciencias Geólogo-Mineralógicas, dirigente científico de las labores.

En el siglo de la revolución científico-técnica la geología se enriquece con datos que requieren explicación teórica. En la última década, por ejemplo, se revisan representaciones sobre los profundos procesos que se operan en el desarrollo geológico del planeta. En particular, la peculiaridad del nuevo mapa consiste en que todas las anomalías que en él se muestran son remotas, esto es, paleoanomalías que se registran exclusivamente en el Océano Mundial y no existen en los continentes.

Para comprender la importancia que tiene este hecho, hay que recordar la hipótesis sobre la deriva de los continentes, expresada por el estudioso alemán Alfred Wegener ya en 1912. Esta tesis se basaba en la sorprendente similitud existente entre la configuración de las líneas costeras y la estructura geológica de las periferias continentales en distintos lados del Océano Atlántico, en la comunidad de la fauna y la flora remotas de los continentes hoy separados del Hemisferio Sur y en la acentuada incoincidencia de zonas climáticas en el pasado y en el presente. Por ejemplo, hace 200-300 millones de años la mayor parte de los con-

tinentes meridionales, incluida la India, estaba cubierto por una gruesa capa de hielo, mientras que en América del Norte y en Europa el clima era tropical. Sin la deriva de los continentes es difícil vincular entre sí todos los datos geológicos señalados por Wegener. Empero la hipótesis de la deriva de los continentes se dio al olvido y los geólogos se guiaban, en lo fundamental, por las representaciones sobre la disposición inmutable de los continentes.

En los últimos tiempos, cuando el volumen de las investigaciones geológicas y geofísicas ha aumentado en flecha, en particular, en el Océano Mundial, han aparecido nuevos testimonios sobre los grandes corrimientos horizontales de bloques oceánicos y continentales de la corteza terrestre. Nos referimos, en primer lugar, a los datos paleomagnéticos. Los resultados de estas investigaciones, que más tarde han sido respaldados con materiales de la perforación marítima profunda y detalladas observaciones del fondo oceánico, efectuadas con ayuda de aparatos habitados sumergibles, condicionaron la revisión cardinal de los puntos de vista al régimen dinámico de la Tierra, a la estructuración y el comportamiento

## Huellas magnéticas de la deriva de los continentes

de su cáscara superior. Estudios del remoto magnetismo de rocas de distinta edad, tomadas en distintas regiones del globo terrestre, invariablemente inducen la idea de que la posición actual de los continentes no coincide con la posición que ellos ocupaban cuando sus rocas adquirieron magnetismo. Sin embargo, mucho más convincentes y unívocos han sido los resultados de estudios batimétricos, geológicos, sismológicos, sísmicos, geotérmicos, gravimétricos y magnetométricos en distintas zonas del Océano Mundial. Estos estudios muestran irrefutablemente que la cáscara dura superior de la Tierra, denominada litosfera, está constituida por grandes placas rígidas —planchas— que se hallan en constante interacción. Las planchas pueden aumentar de tamaño gracias a la formación de la litosfera en los ejes de las cordilleras oceánicas centrales a cuenta de la sustancia de la astenosfera, menos viscosa. Pero pueden disminuir en superficie gracias a la sumersión de la litosfera oceánica en la astenosfera, bajo los profundos canales en las regiones de los arcos isleños y de las activas periferias continentales. De esta manera las planchas están separadas por estrechas fronte-

ras, en las que se concentra la principal actividad sísmica, tectónica y volcánica, y se hallan en relativo movimiento ininterrumpido con una velocidad de 1-10 centímetros al año. La coincidencia de las fronteras de las planchas con las cordilleras oceánicas y los canales del fondo marítimo, así como con la activa zona de fallas en el océano y los cinturones montañosos en la tierra, significa que en la composición de la plancha puede entrar el continente junto con parte del lecho oceánico adyacente y, por consiguiente, el corrimiento relativo de las planchas constituye simultáneamente la deriva de los continentes. Este mecanismo de desplazamiento de bloques continentales se difiere del de Wegener, empero el concepto de la deriva del continente es parte integrante de la nueva teoría de las planchas tectónicas.

A base de los descubrimientos efectuados por oceanólogos, magnetólogos y sismólogos la hipótesis sobre la deriva de los continentes se ha transformado en moderna teoría de la tectónica de las planchas litosféricas. Podemos decir que a pesar de que «ha nacido en el océano», de hecho, abarca el desarrollo geológico de todo el planeta.

Huellas elocuentes de corrimientos horizontales de los continentes y del lecho oceánico se han conservado en el relieve del fondo oceánico y, en particular, en la estructura de su anómalo campo magnético. El estudio del campo magnético de la Tierra ha mostrado que en los océanos existen anomalías lineales simétricas respecto a los ejes de las cordilleras oceánicas centrales. Su aparición se debe a la acción de dos procesos simultáneos e independientes: el ensanchamiento del fondo oceánico por ambas partes de los ejes de las cordilleras y las constantes inversiones del principal campo magnético de la Tierra. A resultas de ello las rocas que se forman en el eje de las cordilleras se imantan en dirección directa o inversa según la polaridad del principal campo geomagnético. Con el corrimiento del fondo oceánico por ambas partes del eje de la cordillera se forman simétricas sucesiones de bloques de antiguas rocas con alterna polaridad directa e inversa que crean anomalías paleomagnéticas. Estas remotas anomalías, que «recuerdan» el tiempo y el lugar en que nacieron, se muestran en el Mapa de ejes de anomalías paleomagnéticas.

(APN)

# NO DAMOS



# A



## NOSOTROS DAMOS:

- \* CALIDAD
- \* TASAMOS SU VEHICULO EN SU JUSTO PRECIO
- \* UN ESMERADO SERVICIO AL CLIENTE
- \* RECAMBIOS ORIGINALES TALBOT



## LE INVITAMOS A COMPROBAR LA CALIDAD Y SEGURIDAD DE LOS VEHICULOS TALBOT

# MOSA

Avda. de San Rafael, 42

SEGOVIA



## El Grupo Popular pretende tener más protagonismo en las comisiones de RTVE y Defensor del Pueblo

Madrid.—El Grupo Parlamentario Popular aspira a «tener protagonismo» en aquellas Comisiones de control del Poder ejecutivo y concretamente en las de control parlamentario que el ofrecido hasta ahora por los socialistas en los diversos encuentros que líderes de ambos partidos vienen manteniendo, encuentros que parecen llamados a institucionalizarse.

Antonio Carro Martínez, portavoz del Grupo Popular, ha declarado que, de momento, su grupo parlamentario sólo tiene el ofrecimiento de designar un candidato para presidir la Comisión de Presupuestos, puesto que recaería en la persona de Alfonso Osorio. No obstante se espera que desde el día 1 de diciembre, fecha de salida para la constitución de las Comisiones parlamentarias, comience una fase de conversaciones en-

### Nota aclaratoria de Marruecos sobre las maniobras en Alhucemas

Madrid.—La Embajada de Marruecos en España ha difundido una nota sobre las recientes maniobras en Alhucemas en la que dice que las maniobras militares conjuntas de Estados Unidos y Marruecos se han realizado dentro del marco de los Acuerdos entre los dos países y, por consiguiente, no tenían ningún objetivo de carácter político, sino que consistían en ejercicios técnicos militares, destinados a las tropas marroquíes que operan en la base naval de Alhucemas.

Por otra parte señala que no ha ejercido ningún tipo de presión sobre los Estados Unidos para la venta a España de los aviones F-18A.

tre los dirigentes del Grupo Socialista y otros grupos parlamentarios, a fin de dar el suficiente juego a éstos en un Parlamento con mayoría absoluta.

### Landelino Lavilla podría presidir la Comisión Constitucional del Congreso

Madrid.—El anterior presidente del Congreso, Landelino Lavilla, portavoz ahora del grupo centrista, podría presidir la Comisión Constitucional de la Cámara si, tras consulta a UCD, acepta la propuesta que en este sentido le han realizado dirigentes del Grupo Parlamentario Socialista. Los socialistas se están planteando también la posibilidad de perder la presidencia de la Comisión de Control de RTVE en favor del Grupo Parlamentario Popular, en la misma línea prevista para la Comisión de Presupuestos —el presidente será el aliancista Alfonso Osorio— de que sea la oposición quien presida aquellas Comisiones que suponen un control directo del Parlamento sobre el Gobierno o el grupo en el poder.

### La familia Orbegozo intenta contactar con ETA-pm

San Sebastián.—Los familiares de Saturnino Orbegozo, el industrial secuestrado hace más de dos semanas, comparten los rumores que atribuyen el secuestro a ETA Político-Militar VIII Asamblea, tal como se ha especulado últimamente. María José Orbegozo, hija del empresario, manifestó ayer que de hecho algunos amigos de la familia han intentado por su cuenta conectar con esa organización, pero que estas iniciativas han fracasado.

## La CEOE entrega a los socialistas su programa económico

«Los salarios deben fijarse en función de las horas trabajadas» (Segurado, de la CEIM)

Madrid.—El presidente de la patronal española CEOE, Carlos Ferrer Salat, se reunió ayer por más de tres horas en la sede del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) con el próximo presidente de Gobierno, Felipe González, y con el superministro económico, Miguel Boyer. En la entrevista, Ferrer Salat explicó, punto por punto, los más de cincuenta folios que conforman el programa económico elaborado por los empresarios españoles para ser tenido en cuenta por la Administración socialista.

Diversas fuentes empresariales consultadas destacan las buenas relaciones existentes entre patronal y partido socialista, una vez que este último ganó las elecciones el pasado 28 de octubre. Las mismas personas destacan el hecho de que la entrevista se celebrase de un modo tan extenso apenas unas horas antes del discurso de investidura de Felipe González y muy poco tiempo después de que la propia CEOE acabase de elaborar su documento.

El programa de la patronal, que será hecho público en los próximos días, subraya que cualquier medida que se tome habrá de potenciar la competitividad de las empresas.

### SEGURADO: «LOS SALARIOS, EN FUNCION DE LAS HORAS TRABAJADAS»

Madrid.—José Antonio Segurado, presidente de CEIM, calificó de dramática la situación de la economía española durante su intervención ante la asamblea general de la organización, celebrada ayer en Madrid. La desaparición desde 1976 de 47.000 empresas, 200.000 empresarios individuales y puestos de trabajo 1.600.000, hacen difícil la recuperación. Para el empresario, elemento básico de la creación de empleo y riqueza, debe existir un marco nor-

mativo estable, según Segurado, que abogó por unos costes laborales fijados en términos de salario-hora, una negociación que no suponga, a priori, el aumento salarial sin conocer el nivel de inflación real y un «pacto del dinero» que rebaje los costes de financiación.

El presidente de CEIM concederá los cien días de cortesía al Gobierno socialista, aunque en cualquier momento hará las críticas oportunas a las decisiones que considere contrarias a los criterios de la organización, y negó que se le entregue al próximo Gobierno un cheque en blanco.

## EN POCAS LINEAS

**I**deología, estrategia y liderazgo se presentan como las tres cuestiones principales que deben ser resueltas en el próximo congreso extraordinario de UCD, que tendrá lugar los próximos días 11 y 12. Aunque en principio la disolución está descartada totalmente, se da por seguro que después del congreso será inevitable algún tipo de escisión.

**E**l capitán general de la II Región Militar, Manuel Saavedra Palmeyro, ha asegurado que desconocía oficialmente la presentación de una querrela contra él mismo y contra el ministro de Defensa por el teniente general Milans del Bosch, y negó que éste hubiera estado incomunicado desde que fue recluido en el chalé de la Huerta del General, en Algeciras.

**L**os concejales de Unión del Pueblo Navarro (UPN) en el Ayuntamiento de Pamplona se ríeraron ayer a participar en la procesión de San Saturnino, patrón de la capital navarra, porque el grupo municipal de dantzaris, en contra de un acuerdo recientemente adoptado por la corporación, desfilaba con la «ikurriña».

**E**l estudio realizado por el Ministerio de Hacienda sobre la situación económica del Ayuntamiento madrileño está repleto de errores de información y en ningún caso puede calificarse de auditoría, según afirmó ayer en una conferencia de Prensa el concejal responsable de Hacienda, Joaquín Leguina, quien facilitó a los medios informativos un detallado «contrainforme» de cien folios elaborado por los técnicos municipales.

**F**rancisco Pérez Cabrera, su esposa, Ana Martín Sánchez y los siete hijos de ambos, se encuentran desde ayer en la calle, después que la Policía Nacional, por orden del Juzgado, les desalojara de la vivienda que habitaron desde hace tres años, en el 62 del Paseo de Delicias, en Madrid. El matrimonio, profundamente consternado por su tragedia familiar, declaró ayer que, por ahora, se repartirán, ellos mismos y sus hijos, en las casas de sus respectivos padres, pero no sabe qué van a hacer en el futuro.

## TALBOT SOLARA: UN SUEÑO A SU ALCANCE DESDE 708.100 PTS. F.F.



Y si lo desea con 5 puertas vea los Talbot 150, gama 1983.



PRUEBELOS EN:

**MOSA**  
Avda. San Rafael, 42  
SEGOVIA

 **TALBOT**



## «Miss Mundo» tiene un «amor secreto»

Es un niño de 8 años, gravemente enfermo

Londres.— El «amor secreto» de «Miss Mundo», la dominicana Mariasela Lebrón, es un niño de ocho años, convaleciente de una operación cerebral.

La reina de belleza luce en un dedo el anillo que le regaló el niño Erdogan Aykrian, durante una visita que Mariasela hizo al hospital, antes de ser elegida.

Mariasela ha aplazado unos días el viaje que iba a hacer hoy, con el fin de permanecer junto a su pequeño amigo y comprobar que se recupera de la difícil operación.

Cuando «Miss Mundo» se refirió en sus declaraciones a «una tierna amistad», la prensa británica comenzó a hacer hipótesis sobre «el amor secreto de Mariasela».

El niño, por su parte, ha dicho a los periodistas: «Es la mujer con la que quisiera casarme, pero supongo que ella no querrá esperarme tanto tiempo».—Efe

### UNA ESPAÑOLA

#### «MAJA INTERNACIONAL»

Cristina Ortiz, una tinerfeña de 55 kilos, 1,75 metros de estatura y ojos azules que se define como «una chica normal», fue elegida en la madrugada del lunes Maja Internacional en San Juan de Puerto Rico. Cristina, que tiene diecisiete años, estudia actualmente tercero de BUP y ha cursado cuatro años de solfeo y dos de piano. La nueva belleza internacional es amante de las flores, la lectura y los deportes, sobre todo de la natación y el baloncesto.

## PANORAMICA

**MEJICO:** El alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, llegó anoche a Méjico para presenciar la toma de posesión del nuevo presidente mejicano, Miguel de la Madrid, que tendrá lugar mañana. El alcalde de Madrid viene como invitado especial a la toma de posesión de De la Madrid, pero también asume la representación del socialismo español.

**PORTUGAL:** La Administración estatal de Portugal se encuentra hoy, martes, afectada por una huelga de 24 horas de los funcionarios públicos, en demanda de mejoras salariales. El paro, que afecta a gran parte de los 380.000 funcionarios de la Administración Central y Local, fue convocado por el frente común de sindicatos afiliado a la central pro-comunista CGTP-Intersindical, que reivindica un aumento de un 22 por ciento en los sueldos y otras mejoras sociales.

**R.F.A.:** El futuro jefe de Gobierno, Felipe González, proyecta «frenar de momento» el proceso de integración de España en la OTAN «a fin de examinar todos los aspectos de esta decisión importante para nuestro país». En una entrevista concedida a la revista ilustrada «Stern», que será publicada en el próximo número (a partir del jueves), el líder socialista español añadió que España no olvidará que pertenece al mundo occidental y que con ello también está obligada a la defensa del Occidente.

**EE.UU.:** El autor teatral español Fernando Arrabal anunció en esta ciudad la conversión del «Comité pro liberación de Armando Valladares» en «fundación libertad, amor y poesía» para exigir la excarcelación de todos los presos políticos cubanos. En la actualidad existen en Cuba 450 presos por motivos ideológicos, según los testimonios de cubanos exiliados en Miami.

**ITALIA:** El director cinematográfico Franco Zeffirelli ha sido denunciado ante la Justicia italiana por sus críticas contra la subasta de objetos utilizados en las películas filmadas en Cincitta. Zeffirelli expresó duras opiniones, publicadas por algunos periódicos italianos, sobre la idea de subastar lo que califica de «patrimonio» de la historia del cine.

## El Consejo de Seguridad proroga la estancia de los «cascos azules» en Oriente Medio

Naciones Unidas.— El Consejo de Seguridad de la ONU decidió prorrogar hoy por unanimidad, el estacionamiento de los «Cascos Azules» en la zona conflictiva de Oriente Medio.

El Consejo de Seguridad había escuchado el informe del secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, quien recomendaba la prórroga del mandato de las fuerzas de observación de la ONU hasta el 31 de mayo de 1983.

El informe señalaba que Israel y Siria no han dado su consentimiento para la prórroga, pero considera que en las actuales circunstancias la presencia de las fuerzas de la ONU en el área es esencial.

Las fuerzas de la ONU fueron estacionadas allí por una resolución del Consejo de Seguridad con fecha de 31 de mayo de 1974.

## Colombia DESAPARECIDO UN AVION CON 22 PERSONAS

Bogotá.— Un avión con 22 personas a bordo, pertenecientes a la empresa colombiana «Aces», ha desaparecido al este del país cuando viajaba entre San José del Guaviare y esta capital.

Portavoces de la aviación civil señalaron que, al parecer, el aparato se estrelló cerca de la cordillera de los Andes, pero que sus ocupantes pueden estar con vida.

Los primeros pilotos que comenzaron la búsqueda del avión, han indicado que escucharon señales de socorro y que, por ello, piensan que pudo producirse un aterrizaje de emergencia en los alrededores de la localidad de Caqueza.—Efe

El secretario general dijo que la situación en el sector entre Israel y Siria ha permanecido tranquila durante el período que trata el informe (del 21 de mayo al 18 de noviembre de 1982).

Sin embargo, a pesar de la tranquilidad en el sector sirio-israelí, la situación en Oriente Medio continúa siendo potencialmente peligrosa.—Efe

## POLONIA ACUSA A EE. UU. DE RETRASAR SU ENTRADA EN EL F. M. I.

Varsavia.— La presión de Estados Unidos y de otros países occidentales ha causado la demora de la readmisión de Polonia en el seno del FMI (Fondo Monetario Internacional), asegura hoy el diario varsoviano «Zycie Warszawy».

El periódico recuerda que Polonia no alberga ilusiones de que su integración en este orga-

nismo solucione los graves problemas económicos que atraviesa.

El rotativo estima que, en la práctica, la reintegración polaca en el FMI y en el Banco Mundial significaría un alivio para las dificultades económicas nacionales, sobre todo para las restricciones de concesión de créditos.

Sin embargo el «Zycie Warszawy» afirma que este paso incrementaría la credibilidad de Polonia en el mercado crediticio internacional y fomentaría la flexibilidad de sus acreedores para refinanciar la deuda y dar nuevos créditos al país.—Efe

### BULGARIA: LA DETENCIÓN DEL COMPLICE EN EL ATENTADO DEL PAPA, «INTOLERABLE»

Sofía.— La prensa búlgara califica hoy de «intolerable provocación contra Bulgaria» la detención en Roma de Srgel Antonov, empleado de las líneas aéreas búlgaras «Balkan».

Antonov fue acusado de haber participado en la preparación del atentado al Papa Juan Pablo II en mayo de 1981.

La agencia oficial búlgara «BTA» señala que el arresto del ciudadano búlgaro es absolutamente ilegal y arbitrario y representa un acto injustificado de hostilidad.

## Cantante del grupo Abba emigra de Suecia por los impuestos

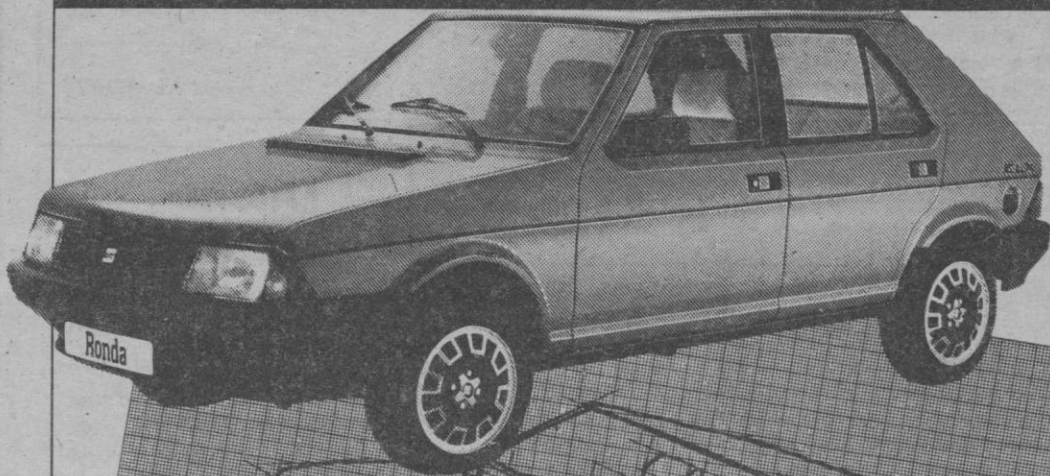
Estocolmo.— La cantante Annifrid Lyngstad, del grupo ABBA, abandonará Suecia antes de final de año y se irá a vivir a la capital británica con objeto de eludir la fuerte carga fiscal que existe en el país.

Sus diez años de participación en el grupo musical ABBA la han convertido en una de las mujeres más ricas de Suecia. Con su emigración voluntaria al Reino Unido aumentará aún más su poder económico, debido a que en Suecia debe pagar el 85 por ciento de impuestos y en su nueva patria no pasarán del 50 por ciento.

Según las autoridades fiscales suecas, Annifrid tuvo en 1980 ingresos que sumaron más de tres millones de coronas suecas, y su fortuna personal era superior a los 20 millones.

La popular vocalista sueca del grupo ABBA hija de una noruega y de un soldado del ejército germano que ocupó Noruega en el año 1940, al finalizar la ocupación germana, con objeto de eludir las represalias por «colaboracionista», la madre de la recién nacida Annifrid se trasladó con su hija a Suecia.—Efe

## TOMELE LAS MEDIDAS AL RONDA



2 Medida SU CONFORT

### SEAT RONDA La Magia del Confort.

El Ronda es el más ancho de su clase.

1.396 mm. interiores. Comprobables.

Despérese a gusto. Siéntase a sus anchas. Elija el coche con más espacio físico. Ganará en confort.

Un viaje de 1.000 Km. 5 personas a bordo.

En los nuevos Ronda es posible cambiar de postura... estirar las piernas... no sentirse «enlatado».

Y con toda la magia del confort.

Butacas envolventes. Volante de altura regulable. Todo enmoquetado e insonorizado. Total armonía de colores y materiales. Elevallunas y bloca puertas eléctricas.

Gama Ronda: 65 CL 1.197 cc/ • 75 CLX 1.438 cc/ • Crono 1.592 cc/ • Diesel 1.714 cc.

## Red de Concesionarios Seat en Segovia y Provincia

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

# Basíledes de Alejandría & C. G. Jung & Oariugydaba

Oariugydaba el «auto-conocedor», preguntado por los Jueces sobre su Naturaleza, sobre él, ¿qué, quién era?... —dijo:

«Cuando despunta la Aurora... acaricia objeto del que bajo mil llaves ocultamente se debate el sujeto. Esto, no sólo lo digo yo asomándome al balcón de los sentidos... escudriñar la historia del pensamiento y encontraréis, si sois lo suficientemente perspicaces, pruebas de lo que ahora os menciono».

«Yo, comienzo en la Nada, pues, ¿acaso no existo en el no-tiempo? Fue desde allí desde donde besé el rostro impasible de mi ego, en consecuencia, acaricié tiernamente mi fantasma en la aún Plenitud. Sin cuerpo en el instante de su no-ser, sin alma porque era «morfos»: espectro del sí-ser; como carencia de frondosas entrañas; algo, que es irrealmente Luz o Sombra, descansado plácida en lo insondable de lo Vacío o Pleno. Después, en la fusión... creación; del intelecto... identificación; de la Vida... función...»

«¡Alto, para!..., no comprendemos en absoluto —dijeron los Jueces— ¿acaso en tu vanilocuencia te sirves para engendrar confusión, tanto en Ti como en los que te escuchan?».

—Oariugydaba, estático, miró fijo hacia algún punto más allá del presente, y prosiguió:

«ABSOLUTO, he aquí el «concepto clave». «No os quitaré un absoluto para colocar irremisiblemente otro absoluto en lugar del quitado como así proclamó en su día el Jaspersismo más radical, en mí, sabed, no existe esa necesidad del hombre, del «homo novus». Tened presente, que el pensamiento comporta, en su perspectiva, en el desarrollo de su esencia (la razón), en última instancia, el fin: un fin. Ese fin, debe gozar de forma y manera alguna, de los atributos desatribuidos de lo absoluto; pues si no, no sería meta, ya que es adnato en el hombre el que tienda a finalizar las cosas que emprende para su propia satisfacción y curiosidad».

«Cada uno de nosotros, de vosotros inclusive, sois un absoluto. Un absoluto que participa y no participa con, de, para, en, etc., otros absolutos; pues entender, que el «ser es ser absoluto», y no que el «ser es ser percibido»; pues el ser-absoluto es relación Todo o Nada. El ser, aun siendo un absoluto, entra dentro del Absoluto de absolutos sin identidad, salvo que vaya apropiándose, de las identidades no identificables paulatinamente, en su Nada que es también Plenitud, de esos independientes y dependientes absolutos que lo van integrando, y esto, también presupone que queda vacío aun para ser absorbedor de otros absolutos, pues es Vacío y Lleno. Así el absoluto de absolutos sería un conjunto infinito y eterno cuyos elementos - absolutos - en - sí no gozarán de las propiedades del conjunto porque carece de tales en sí-mismo aunque las posea todas: la Nada o la Plenitud; ya que tal Conjunto abarcador no goza de las propiedades por él-mismo, sino de una serie interminable de posibles infinitos absolutos sin que exista la identificación con el acumulador de tales relativos-absolutos».

«El ser-absoluto-particular no se disuelve en la Nada ya que hay verdades que no se pueden fundamentar racionalmente, no se diluye (como proclama el Humanismo más puro), sino, que su identidad se mantiene sin repercutir, ya que por ambas partes hay desinterés. El Pleroma: Nada o Pleno: Absolutos de absolutos, es infinito aunque la idea de infinitud es lo mismo en sí a la idea de finitud; como también es infinito y eterno el absoluto en su medida. Lo absoluto es la tensión de los relativos, por los que es relativo y absoluto, es blanco o negro, malo o bueno. Todo y Nada lo acapara, Todo y Nada se funden con la muerte: sendos sentidos, en uno que no es realmente uno, tampoco ninguno».

D'ADAT

## COSAS DE LOS POETAS

¿Cómo empezar mi comentario? No sé nada, si quiero —quizás demasiado— trabajo para el que quiera trabajar; alguien comenta —¡Espera!... Si aún pudieran esperar algunas gentes, pero no es posible, la desesperación llega a cotas altas, demasiada altura... Esto también es preocupación de los que sentimos la vena de escribir versos que tantos nos desconocen, nos confunden o nos insultan... Señores de los mítines que esperan atornillarse en el podium del mandato, ¿por qué la cuestión de la peseta está cada día mas difícil de conseguir?... Me dirán: la crisis. La disculpa de siempre, ¿no se dan cuenta de que así aumentan la delincuencia juvenil porque hay jóvenes que queremos trabajar?... Algún listillo de turno me dirá: En el campo hay trabajo para todos. El campo español vuelve a colocar sobre el tapete su eterno problema: la descapitalización. El agricultor —que tanta pena me da— ha tenido que ponerse al día. Para todo esto, se ha tenido que endeudar y los intereses se lo están comiendo. Y cuando el dinero que se gana se va pará pagar el dinero que se come, no hay posibilidad de seguir adelante. Hoy el campo es el peor negocio: un gran bien inmovilizado con una rentabilidad difícilmente por encima del 5 por ciento. ¡Cuándo en el banco nos dan el 13 por ciento o más a plazo fijo! Miren por donde, hace días leía en un artículo de Antonio Corcobado (que no es nada familia mía) en la revista del campo «La Cosecha» lo que sigue: «El mercado vitivinícola, un mercado casi completamente hundido»... ¿Se puede seguir así?»

¿Qué razón tiene el poeta Gabino Alejandro Carriedo: «el labrador, acostumbrado a rascarse los bolsillos, / mira la tierra que no es suya; / vuelve la vista atrás y contempla el panorama, / qué lastima, tan bonito que parece una tarjeta / postal, con los surcos, con la noria, con la remolacha, / con los sarmientos, con las gavillas, con los garbanzos, / fidelísimamente retratados en el atardecer, / cuando las amapolas tienen un brillo póstumo.»

Con esto queda claro que la poesía sabe lo que quiere y que bien vale la pena escuchar a los poetas. A propósito, me llamaba el otro día un poeta y me paroleaba: «Aquí se rien de mí —en Extremadura— porque se me ocurrió decir que competiríamos en la producción de sidra con Asturias». No sé si sabrán —mis queridos lectores— que en los laboratorios del Centro Ocupacional del INEM de Don Benito los alumnos del curso de Etnología, dirigidos por el profesor Anselmo Fernández Roll, han llevado a cabo una interesante investigación. El resultado final ha sido la obtención de 200 litros de sidra de excelente calidad. Si este experimento de laboratorio pudiera ser trasladado al campo industrial, se había dado un paso importante en recursos, dicen las estadísticas que más de 40 millones de kilos de manzanas son desaprovechadas anualmente en la comarca.

Ya me despido con tres versos que no son de mi cosecha, pero que merecen la pena meditarlos, y es que la poesía a veces es tan real como el agua de blanca...

«Voy como si fuera preso:  
Detrás camina mi sombra;  
delante, mi pensamiento.»

VICTOR CORCOBA HERRERO

## POEMAS

### Dueño y esclavo

#### Pequeñeces

Las hojas del almendro cantan tristes canciones cuando caen al suelo. Después de la trágica caída viene la calma, esa calma bordada con invisibles perfumes de polvo muerto.

Prendida por el recuerdo muerta quizás, no lo sé.

Hoja y vida, vida y hoja juntas fueron a caer.

¿Cuál fué el pasado? ¿Cuál el porqué?

La hoja era de un árbol, la vida era de un ser.

La hoja fue desprendida...

Vida y hoja, hoja y vida fueron juntas a caer.

...Y soñar. Y ver cómo la hoja traspasa bajo el polvo muerto... Y la vida, ¡ay la vida! bajo el polvo y la hoja, hace por ver.

CARLOS ARRIBAS

Roja boca de cereza,  
frescos labios de coral...  
¿A quién, bella niña, a quién  
querrás darlos a besar?

Fruta casi en su sazón,  
rosa pura, virginal,  
poseer tus labios rojos  
fuera galardón impar.

¡Oh, sueño loco, quimera!

Déjame, niña en agraz,  
soñar con que soy el dueño  
de tu boca de coral.

...¡Dueño y esclavo a la vez,  
aquí y en la eternidad!

ANTONIO GIMENO

#### Coplas a unos sentimientos

A Juan Pablo, gran amigo  
un poema yo he de hacer  
diciendo mis sentimientos  
y dando mi parecer

Viniste a Segovia un día  
ya por el atardecer  
entre blanco, rojo, piedra,  
y amarillo de la fe.

Me dejaste, tú, esperanza;  
muy cerca te pude ver,  
y un sabor inolvidable  
que inundó todo mi ser.

Con los grupos musicales  
mi voz no se dejó «ver»

pero dije muchas cosas  
que tú te imaginas bien.

Pedí por los de mi casa,  
y por el mundo también,  
por las guerras y las pestes  
que quieren ensombrecer.

Quedan ya sólo tres versos  
pero... un largo fin, también,  
un fin que ya no se olvida,  
un fin con ganas de hacer (...)

QUIQUE

(7.º curso. Colegio Nacional San José)

### Tríptico para la «espera» y la «esperanza»

#### ESPERA VERDECIDA

Pasad buen CID que está la mesa puesta  
tejido con dolor es gozo el lino,  
ruborizado el jarro ofrece el vino  
en silencio de pan cómo respuesta.

Para nuestra humildad es mucha fiesta.  
Somos pueblo de campo, peregrino,  
con las manos enjutas del espino  
atisbo espectador tras de la cuesta.

Espera y esperanza, lucha, anhelo,  
lágrimas de sudor, magro pan duro,  
martillan nuestros días relojeros.

Para un beso dos labios: uno el cielo  
con todo lo que tiene de alto y puro  
la tierra el otro en ritmos pasajeros.

#### LA CASA ENJALBEGADA

De palabra frugal es nuestra casa  
orlada de silencio remejido,  
lumbral sobresaltado, estremecido,  
caricia en cada pie que los traspasa.

Es guiño de fogón en cada brasa,  
rosa de niño rota de vagido,  
ensueño adolescente sorprendido  
por adulto de un fuego que se abrasa.

Hay un poco de harina en nuestra artesa  
y tantito de vino en la tinaja  
con un trozo de pan casi corteza.

Sentaros ya podéis a nuestra mesa  
donde come descanso el que trabaja  
su ser estremecido de nobleza.

#### EL RUMOR DE NUESTROS LABIOS

Ahora que sois el huésped de pobreza  
en la nada de JUAN reverdecida  
nos diréis lo que mana de esa herida  
mística de candor y sutileza.

Entenderemos sólo de grandeza  
por la llama de amor siempre encendida,  
por la llaga de amor recrudescida  
por lo claro de limpio en la llaneza.

Sabemos de majadas y de oteros,  
de pastores y anhelos dolorosos  
de músicas silente-retumbantes.  
Tú, eres flecha de nuevos dèrroteros  
vírgenes, exigentes, onerosos,  
en par de las auroras levantantes.

FELIX PECHARROMAN CEBRIAN

## FUTBOL: 2.ª REGIONAL CASTELLANA

Riazano continúa su escalada.--«Frenazo» del Horche a las aspiraciones del Cantalejo.--La Granja se mantiene líder.--El Olombrada, un equipo seguro.--Otra de «arena» en la G. Segoviana.--Muy mal El Espinar en Cebreros.--Perjudicó al San Rafael el estado del terreno y cedió un punto

Hay que destacar, además de la línea acorde que mantiene el equipo del C. D. La Granja —imbatido tras once jornadas— el «sprint» del Sporting Riazano que cuente sus partidos por victorias rotundas. Si las lesiones respetan será uno de los candidatos a tener en cuenta. Por el contrario, Sepúlveda, Carbonero y G. Segoviana Promesas, no llevan una temporada normal, siendo sus resultados más bien pobres. Olombrada, con la seguridad que le proporciona saber que en casa no hay quien le «pueda». Mientras, el equipo de El Espinar, realiza una temporada francamente mala y sin que se sepan los motivos. Son prácticamente los mismos jugadores. No se entiende. Por el contrario, entiendo que el San Rafael, pese al empate del domingo, lleva una buena trayectoria en los últimos encuentros.

Y de lo que sucedió en los encuentros que estos equipos disputaron pasamos a informar:

SEGOVIANA P., 0;  
YUNQUERA, 4

Sucedió lo que acontece en otros partidos. El equipo gimnástico juega bien, hasta que el contrario consigue marcarles un gol. A partir de ahí todo son facilidades para sus oponentes. El domingo último, tras realizar un buen partido en los primeros 40 minutos del mismo, a partir de ese momento en que marcaron los visitantes, todo se vino abajo. Y la verdad es que los cuatro goles que encajaron fueron otros tantos «churros». Porque el Yunquera, pese a golear, fue un mal equipo, pero que aprovechó todas y cada una de las oportunidades que se le dieron. Los locales pudieron también marcar, pero se «olvidaron» de hacerlo. Bien es cierto que en el conjunto gimnástico tan sólo había los once jugadores justos para salir. Ni un solo suplente. Polonio y Blanco, se marcharon con los mayores, otros están sancionados, etc., y así el trabajo de Bellota es cada vez más difícil. ¿En qué terminará todo esto? ¿Se puede continuar así? La directiva tiene la palabra.

Los que jugaron el domingo fueron: Santi; Bermejo, Juanfra, Para, Angel, Félix, Fuenteja, Fernando, Ernesto y Castro.

CEBREREÑA, 5;  
EL ESPINAR, 1

(Informa: ALEJANDRO)

Muy poco público acudió a presenciar el encuentro. Quizás fuera debido al mucho frío existente durante el encuentro. Dentro del desarrollo del mismo señalemos que el conjunto espinariño volvió a dar otra de «arena». No hubo apenas oposición para los locales, que sin realizar un gran encuentro fueron capaces de golear con facilidad. Tan sólo Fermín y Blanco se salvaron de la mala actuación del conjunto visitante.

Alineaciones:  
Cebrereña: José; J. Carlos, Blázquez, Ismael, Angel, Hernández, García, Del Monte, Varas, Fernández y Javier.

El Espinar: Romano; Fermín, Carlos, Figue, Blanco, Marcelino, De las Heras (Diez), Pelayo, Pedro y Sanz (Rodríguez).

Arbitro: Suárez. Se equivocó en algunos fueras de juego. Pe-

ro estuvo bien en líneas generales.

HORCHE, 1;  
CANTALEJO, 0

(Informa: SACRISTAN  
ARRANZ)

Quizás fuera por las muchas e importantes bajas que en el conjunto briquero se habían producido para este encuentro, por que cierto fue que no actuaron ni Vicente, Zamarro I, Navalilla y Zamarro II, que son piezas «clave» en el equipo. Pero es que, además, se jugó muy mal. Porque el Horche dio facilidades, ya que no es un buen equipo y su clasificación lo demuestra, pero quizás por las bajas y, sobre todo, por el lamentable estado del terreno de juego, el triunfo fue para los locales, cuando el pronóstico era al contrario. Tras concluir la primera parte con empate a cero, porque ninguno mereció goles, en la segunda tuvo más suerte el Horche y ello le dio los puntos.

Alineaciones:  
Horche: Juan; Angel, Ricardo, Díaz, Parejo, López, Pérez, Miguel, Isidro, Antonio y Alvaro.

Cantalejo: Pedro, M. Angel, J. Félix, Domingo, San Pedro, Ámado, Alfonso, Tinín, Fernando, Chema (Alberto) y Marcelo (Gerardo).

Arbitro: Del Alamo. Casero.

SAN RAFAEL, 1 (Sanvi II);  
HUMANES, 1

(Informa: ANGEL)

En un campo de juego muy pesado con un conjunto visitante muy batallador y una labor arbitral que no complació a nadie, el encuentro no pudo tener buen juego. En la primera parte correspondió el dominio al equipo local, mientras que en la continuación y con el cansancio lógico por el estado del terreno, fueron mejores los visitantes. El empate, por tanto, parece el resultado más justo.

Alineaciones:  
San Rafael: Polo; Enrique (Puchi), Carlos, César, Luis, Sanvi I, Tino, Sanvi II (Pancho), Alejandro, Eliseo, Quique.  
Humanes: Navarro; Varela, Pepi, Calle, Pedro, Javier, Rodrigo, Sandoval, Garrido y Mateos.

Arbitro: García Enríquez. Muy mal. Mostró diez tarjetas amarillas, ocho de ellas al Humanes y una roja a Mateos por agresión a un contrario. Javier y Calle, por doble amonestación, hubieron de abandonar el terreno de juego antes de concluir el partido.

SEPULVEDA, 0;  
RIAZANO, 3  
(J. Angel, David y Teo)

(Informa: PEÑA)

Buen encuentro del Riazano

que ha demostrado tener un gran equipo esta temporada. Quizás en la primera parte el juego, aunque con ligero dominio visitante, estuviera más equilibrado, pero en la continuación el partido fue de neto color riazano que consiguió en los últimos cuarenta y cinco minutos dos de sus tres goles. En el Sepúlveda hubo muchas bajas, dentro de un conjunto que está atravesando una difícil campaña por la falta de jugadores. En el Riazano muy bien Teo y la movilidad de todo el conjunto. Jugaron por éstos: Caballero; Goriche, Vázquez, Canon, Jesús, Agustín, Yusta, Barullo, Teo, David (Catua) y J. Angel (Tomás).

La labor arbitral, excelente; si bien el encuentro, por culpa del retraso de los colegiados, comenzó quince minutos más tarde, concluyendo prácticamente de noche.

CARBONERO, 1 (Palacios);  
LA GRANJA, 2  
(Gómez y Elvidio)

(Informa: MANSO).

Continúa imbatido el equipo

### DEPORTE PROVINCIAL RESULTADOS

#### FUTBOL

##### CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

El Espinar, 7; G. Ayllonesa, 3. Arévalo e Hijos - Sepúlveda (no presentado Sepúlveda).  
San Lorenzo, 1; G. Segoviana, 6.  
Sp. Riazano, 1; Cantalejo, 2.  
La Granja - San Rafael (no presentado San Rafael).

#### BALONCESTO

##### CAMPEONATO PROVINCIAL SENIOR

Cuéllar M.V., 58; Imperio Caja, 48.  
Húcha, 62; La Escuela, 56.  
Acueducto, 76 Nava Asunción, 46.

##### CAMPEONATO PROVINCIAL JUNIOR

Imperio, 110; Europol 47.  
Teimsa, 86; Angel Alcázar, 43.

##### CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

Angel Alcázar - Imperio (s.r.).  
Maristas, 43; J.P.M., 116.  
Claret - Atalaya (suspendido).

##### CAMPEONATO PROVINCIAL INFANTIL

Promesas C.B.S. - Claret (suspendido).  
J.P.M., 62; Imperio «A», 49.  
C.B.S. - Claret Seminario (suspendido).  
Descansa, Imperio «B».

granjeño, pero no le fue fácil conseguirlo en Carbonero, donde en la primera parte fue perdiendo por 1-0. Y en esos momentos aún pudo aumentar su ventaja pues dos lanzamientos de sus delanteros se estrellaron en la madera. Bien es cierto que también el equipo contrario contó con otra ocasión idéntica a lanzamiento de Torres. Lo mejor del equipo visitante lo hizo en la segunda parte, aunque el juego no fuera vistoso. La rapidez de Elvidio dio mayor movilidad al conjunto, mientras que en el Carbonero se jugaba mejor que otros partidos, debido, sobre todo, a que se han podido recuperar jugadores que hasta ahora habían sido bajas.

Alineaciones:  
Carbonero: Marino, De Santos, Torrego, Serrano I (Serrano II), Pascual, Gil II, Mayo I (Mayo II), Gil I, Palacios, Casas y Sanz.

La Granja: Javier; Arribas,

Pablo, Sastre, Mariano, Fernando, Rafa (Gómez), Elvidio, Valverde, Eugenio y Miguel (Cocero).

Arbitro: Ortiz Gala. No influyó en el resultado final.

OLOMBRADA, 3  
(Fleitas, un defensa en su propia meta y Angel);  
MONDEJAR, 1

(Informa: ESTEBAN)

En un terreno de juego muy pesado por la mucha lluvia caída sobre él, se disputó este encuentro. Pese a ello, a no poder jugar el balón con rapidez, el encuentro fue entretenido. El Mondéjar es un equipo muy deportivo que, sin dar facilidades, dejó jugar al contrario. Lo mejor del encuentro se vio en la primera mitad, donde aún el campo no estaba mal del todo. Terminarían los primeros 45 minutos con 3-0 a favor del equipo local, por lo que en la continuación no se esforzaron. Muy bien Rubio y Alejandro por los locales y Pérez, por sus oponentes.

Alineaciones:  
Olombrada: Campillo, David, Pichurri, Rubio, Luis, Alejandro, Angel, J. Luis (Alberto), Flores (J. Antonio), Juanjo y Fleitas.

Mondéjar: Romero, Montiel, Francisco, Padrino, Antonio, Rodríguez, Pérez, Díaz (J. Antonio), Rafa (Pedro), Aparicio y Barrios.

Arbitro: Bravo, bien en líneas generales.

Coordino: J. M.ª

## NOTICIAS DEPORTIVAS «ASI» DE CORTAS

Dentro de nuestro deporte provincial hay una serie de noticias que recogemos para los seguidores del mismo:

#### ATLETISMO

Agustín Fernández acudió el domingo a Madrid, donde en el barrio de Canillejas se disputaba su tradicional prueba atlética y en la que tomaron parte nada menos que 7.000 corredores. Dentro de esa «marabunta» el segoviano no se sintió agusto y pronto comenzó a distanciarse junto con los de cabeza. Tras un duro recorrido —teníamos en cuenta la climatología—, Agustín llegaba a la meta dentro del «paquete» de los diez primeros ocupando la 10 posición tras vencer en la carrera Fernando Cerrada. Sin embargo, dentro de la categoría de veteranos Agustín logró la primera plaza. Segundo sería Santiago Manguan.

Es decir, otro éxito del atleta segoviano.

#### BALONCESTO

Nos gustaría decir que los árbitros segovianos han cambiado su opinión en torno a la huelga que proclamaron días pasados. Pero no es así. Incluso podemos decir que parece que las posturas de algunos árbitros se han «endurecido» aún más. Y es que hasta nosotros ha llegado un rumor sobre un escrito presentado por el Comité de Huelga —seis u ocho firmas lo «avalan», y en el que se pide la dimisión del Comité de Competición. A la vez que dicen no estar conformes con las declaraciones que están llevando a cabo algunos directivos

de la Federación. Y si es cierto el rumor que citamos, también se dice que quieren el diálogo con la Federación, pero siempre que dimita el Comité de Competición. ¿Será cierto? Parece imposible. Pero...

Y ya que dentro del baloncesto estamos y sin «separarnos del tema arbitral, señalemos que la Federación Provincial ha convocado para el próximo jueves a las ocho de la noche una reunión con todos los árbitros y auxiliares de baloncesto, con el fin de concretar las designaciones para los encuentros del domingo.

Y otra noticia, pudiera suceder que los encuentros de categoría nacional que han de disputar los conjuntos segovianos la próxima jornada en nuestra ciudad, fueran dirigidos por árbitros neutrales enviados por el Comité Nacional de Arbitros.

#### FUTBOL SALA

Mañana, a las 11 de la noche, y teniendo como lugar de cita el pabellón deportivo E. Serichol, se disputará la final del torneo de clasificación a fin de acudir a Madrid para intervenir en la correspondiente edición del maratomboll que organiza el C.D. Arquitectura y que reúne en la capital de España a cientos de deportistas. El partido lo jugarán los equipos Cromados Segovia y Pub Lobos, y el pronóstico es ligeramente favorable a los primeros.

Al encuentro asistirán directivos del fútbol sala nacional y del Arquitectura.

La entrada al recinto deportivo será libre.

J.M.ª

## BALONMANO. 2.ª DIVISION

## 33-23. Ganó Caja Segovia al B. Burgos en un partido muy poco deportivo de éstos

Encuentros así, aunque se consigan 56 goles, no son de los que hacen afición. Y no voy a decir que el equipo local tuviera la culpa de lo acontecido en la cancha en cuanto a lo que de antideportivo hubo, puesto que aunque se me pueda «tachar de parcial por aquello de que estamos, somos y escribimos en Segovia, señalo la incidencia de que fue el equipo burgalés, al no aceptar la actuación de los árbitros, el que produjo que sus jugadores fueran excluidos de la cancha por dos minutos nada menos que en nueve ocasiones y que, además, su entrenador y el jugador Cordeiro fueran descalificados en la segunda parte. Creo que si los árbitros llegan a oír lo que desde el banquillo visitante se les decía tendrían que haber excluido a la mayoría de los que allí se sentaban. No se puede llegar al deporte para insultar constantemente o para ver parcialidad total cuando el árbitro señala cualquier infracción. Así no es.

El encuentro fue siempre dominado en el marcador por el Caja Segovia que hizo un mejor

juego de ataque, mientras que en el conjunto burgalés fallaba en la segunda parte, sobre todo, su meta Guti. El encuentro careció de calidad en juego, aunque no de rapidez en los jugadores, ya que el partido fue de contraataque y se practicó normalmente.

## FORMACIONES Y ANOTADORES

CAJA SEGOVIA: Andrés y J. Luis; Manolo (6), M. Poza (4), Nico (6), Plaza (3), Mazarias, Amando (2), Bravo (5), Eduardo (1), Flores (1), y J. Antonio (5).

CLUB BALONMANO BURGOS: Delgado y Guti; Muñana (3), José (1), Delgado (2), Manso (4), Hernando (3), Cordeiro (1), Toño (3), García (1), Andradá (3) y Roberto (2).

ARBITROS: De Andrés y Martín Vega. Se vieron superados en algunos momentos del encuentro —pese a las muchas tarjetas que mostraron, por los jugadores visitantes. Fueron tajantes en las exclusiones y su labor, dentro de los cauces ex-

plicados en la crónica, fue aceptable. Han de poner más atención —es una opinión del comentarista, en las faltas de «cuello» en defensa. El reglamento señala que hay que mostrar dos tarjetas y ellos lo pasaron por alto.

J. M.ª

## EL C. P. NAVA NO PUDO DESPLAZARSE

El encuentro de balonmano, segunda división, que habían de disputar ayer en Madrid el Eisa y el Nava Asunción no pudo disputarse, motivado ello en que el autocar que debía trasladar a los naveros hasta la capital de la nación no se presentó, por lo que el desplazamiento no pudo realizarse. Los directivos naveros enviaron un telegrama al equipo contrario indicando el incidente, y ahora será la Federación quien decida. Pero seguramente no saldrá muy favorecido el equipo de Nava de la Asunción.

J. M.ª

## CICLISMO

## Destacada participación en el «Criterium Viejas Glorias»

Organizado por el Club 53 x 13 en homenaje a Carlos Melero



Melero con el maillot del Kas, cuando éste era el mejor equipo del mundo.

La idea del Club Ciclista 53 x 13 al organizar este criterium de corredores de la época de Carlos Melero tiene dos puntos básicos y fundamentales: rendir homenaje al corredor segoviano y reunir al mismo tiempo a un grupo de ciclistas —casi todos formaron parte del KAS en los años 70—, que fueron los componentes del equipo más fuerte y conjunto del mundo: KAS. El conjunto de Victoria era en aquellos tiempos el terror en las carreteras del mundo, sobre todo en pruebas por etapas: en la Vuelta a España arrasaba, en el Giro de Italia colocaba a varios hombres entre los diez primeros de la general, y en el Tour sus hombres brillaban con luz propia cuando Eddy Merckx estaba en su época gloriosa.

En fin, corredores de la categoría de Fuente, Galdós, Perurena, Lasa, Menéndez, Casas, Balagué, Elorriaga, González Linares, Aja, Melero, Nemesio Jiménez, Oliva, Nistal, ... se darán cita en Segovia para acompañar a su amigo Melero.

Sin querer menospreciar a los corredores actuales, uno piensa que con la retirada de estos hombres de la generación de Fuente, Lasa y compañía, se cerró una de las etapas más importantes del ciclismo español. Es difícil olvidar las actuaciones de Fuente en las dos Vueltas a España ganadas, o sus reinados de la Montaña y las etapas ganadas en el Giro, la «maglia rosa», o sus actuaciones en la primera carrera del mundo, donde quizá sin la presencia de Ocaña aquel año tal vez el asturiano hubiera sido el primero en París. Es difícil olvidar la actuación de Paco Galdós en Romandí, o aquel Giro que fue suyo..., y que perdió por sólo unos segundos. Las victorias de Perurena, por otra

parte, serían casi imposibles de reseñar en toda una página: clásicas, reinados de la montaña, metas volantes, etapas de vueltas y... casi una Vuelta a España que perdió por sólo once segundos. De Miguel María Lasa podríamos decir lo mismo que de Perurena, que son tantos los triunfos que jalonan su carrera deportiva, que sería imposible enumerarlos: etapas de la Vuelta a España, Giro y Tour de Francia, y quizás algo que no pudo conseguir y que tuvo al alcance de la mano en varias ocasiones: ganar la Vuelta a España. ¿Qué decir de González Linares? ¿Cómo olvidar aquella contra reloj del Tour de Francia en que el santanderino doblegaba al mismísimo Eddy Merckx? Eso es algo que estuvo al alcance de muy pocos. ¿Cuánto creen ustedes que valdría hoy un corredor de su categoría?

Y ¿qué podemos decir del homenajeado: Carlos Melero. La tarea del segoviano ha sido, sin lugar a dudas, la más ingrata del ciclismo: trabajar para que otros recogieran el fruto de sus esfuerzos, y peor aún una tarea que nadie valora justamente como debe ser. Uno piensa que Melero —como todos los ciclistas que se ven condenados a trabajar para los demás— habrá soñado, habrá pensado en más de una ocasión, que su día de gloria llegaría, pero muchas veces esa fecha no existe en el calendario.

No podemos rememorar los triunfos de todos los corredores, pues sería prácticamente imposible. Por ello no es extraño que los verdaderos aficionados al ciclismo añoren y sientan nostalgia de aquellos tiempos. Pero esto es ya agua pasada, porque a todos les llegó la hora de dejar la bicicleta y vivir de recuerdos.

ANTONIO BARRIO SASTRE

## NOVEDADES LAND-ROVER SANTANA

## ESTRENAMOS...

... confort, línea estética, suavidad de conducción... en toda la gama: Nuevo parabrisas de gran visibilidad, nuevo salpicadero y cuadro de instrumentos, ventanillas descendentes, guarnecido interior, nuevos asientos, nuevo sistema de aireación-calefacción, insonorización y aislamiento interior térmico y acústico...



109" SUPER

## Y DOS NUEVOS MODELOS

Especialmente diseñados para el transporte de pasajeros. Con una belleza y confort inusual en este tipo de vehículos: Capó, frontal, salpicadero, volante, asientos anatómicos, guarnecido interior, aireación-calefacción, neumáticos radiales, dirección asistida en el 109" y super-directa (opcional) en los dos modelos.

LAND-ROVER SANTANA le ofrece la gama más amplia de vehículos "a la medida" para todo trabajo, todo servicio y todo terreno: en campo, carretera y ciudad. Venga a verlos.



88" SUPER



LAND-ROVER

POR ENCIMA DE TODO.

CONCESIONARIO EN SEGOVIA

J. HORCAJO, S. A.

CTRA. SORIA A PLASENCIA, KM. 189. TELEFONOS: 41 35 98 - 41 48 26 Y 41 42 70

## NACIONAL

## Europa aventaja a América en el enfrentamiento tenístico de Barcelona

Barcelona.—Los cuatro primeros partidos del enfrentamiento tenístico entre Europa y América, que se disputa en el Palau Blaugrana de Barcelona, finalizaron con el siguiente resultado:

El español José Higuera se impuso al estadounidense Gene Mayer por 6-3, 4-6 y 7-5; el checo Ivan Lendl venció al ecuatoriano Andrés Gómez, por 3-6, 6-3 y 6-4; el norteamericano McEnroe se impuso fácilmente al sueco Wilander (6-4, 6-2) y Bjorn Borg venció con dificultad al norteamericano Van Patten.

Hoy se disputará el partido más espectacular, el que enfrentará a John McEnroe con Bjorn Borg.

El encuentro entre Higuera y Mayer sirvió para demostrar que el español también puede rendir a muy alto nivel sobre pistas rápidas. Higuera soportó muy bien el juego de Mayer que, con continuas dejadas, rompía una y otra vez el ritmo del español. El «número uno» español desarrolló un tenis muy diferente al que nos tiene acostumbrados. Si en tierra batida se mantiene en el fondo de la

pista y se limita a devolver las bolas, en la pista rápida del Palau Blaugrana subió a la red y respondió con colocación los golpes que el enviaba el técnico Mayer.

El rendimiento de Higuera sobre esta pista hace ver con optimismo su participación en el Masters que se disputará en Nueva York en el mes de enero.

### Quinielas Más de dos millones para los de catorce

El resultado del escrutinio provisional correspondiente a la decimotercera jornada quinielística, celebrada el pasado domingo, fue el siguiente: 105 acertantes de catorce resultados percibirán cada uno 2.600.688 pesetas. Los 3.204 acertantes de trece resultados cobrarán cada uno 85.229 pesetas y los 43.431, de doce, 6.287 pesetas cada uno.

La recaudación de esta decimotercera jornada se elevó a 1.489.485.210 pesetas. Cada categoría de acertantes repartió 273.072.289 pesetas.

## DEPORTE ESCOLAR

## CERCA DE DOSCIENTOS PARTICIPANTES EN LA PRIMERA JORNADA DE «CAMPO A TRAVÉS»



El pasado domingo se disputó la primera jornada de campo a través, dentro del Deporte Escolar, que patrocina el Consejo General de Castilla y León en colaboración con el Consejo Superior de Deportes y que contó con una participación de cerca de doscientos escolares segovianos.

El mal tiempo, por un lado, y la condición de no puntuable de la prueba, por otro, hicieron que la participación no fuera mucho más elevada.

La prueba tuvo lugar en un circuito próximo a la Ciudad Deportiva La Albuera, con llegada en el recinto de las pistas de atletismo municipales; dadas las características del terreno era

un lugar idóneo para la práctica del cross.

En la prueba únicamente participaron escolares de EGB y BUP-FP por lo que en las próximas dos jornadas, con la inclusión de los alevines en la última a disputar el 23 de enero, intervendrán aproximadamente cuatrocientos escolares de Segovia y la provincia que se han inscrito en «campo a través» en el curso 1982/83.

La jornada, cronometrada por miembros del Colegio de Jueces de la Federación Segoviana de Atletismo, se inició con la prueba de BUP-FP femenina con un recorrido de 2.000 metros, seguida de la masculina del mismo nivel, sobre 4.000 metros.

Las clasificaciones fueron las siguientes:

#### BUP-FP 1, FP 2 (femenino)

1.ª, Belén Serrano Caballero (Jesuitinas); 2.ª, Susana Novo Campillo (Jesuitinas), 3.ª, Maitte Muñoz Fernández (Jesuitinas). Hasta un total de 10 clasificadas.

#### BUP-FP (masculino)

1.º, Pablo García Gómez (Seminario Claret); 2.º, Angel Hernández Montañana (Seminario Claret); 3.º, José Arribas Estebanaraz (Seminario Claret). Hasta clasificar 9 escolares.

#### EGB (femenino)

1.ª, Soledad Rincón Sánchez (C. N. de El Espinar); 2.ª, María del Mar Arribas García (C. N. de Riaza); 3.ª, Monserrat Alonso Viton (C. N. de Riaza). La prueba se disputó sobre 1.500 metros y entraron en meta 57 escolares.

#### EGB (masculino)

1.º, Borja Martín de Lucas (C. San José de Segovia); 2.º, Roberto Gómez Herranz (C. de Prácticas de Segovia); 3.º, Pedro Ruiz García (C. N. de Riaza). El recorrido fue de 3.000 metros, saliendo 106 escolares de los que se clasificaron 91.

La próxima prueba tendrá lugar el día 19 de diciembre.

(Foto: Antonio)



EL SEÑOR

## Don Manuel Yagüe del Real

Falleció en Madrid el día 27 de noviembre de 1982

A los 62 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

**Su esposa Severiana Olmos Cardiel; hijos Rosario, Lourdes, Trinidad, Concepción y Manuel; hijos políticos José Vale y Manuel Sánchez; nietos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma.*

El sábado día 4, a las 11 de la mañana, se celebrará una misa por el eterno descanso de su alma en la iglesia parroquial de Martín Miguel.

## SANCIONES

El Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol ha acordado imponer las siguientes sanciones correspondientes a los encuentros jugados el pasado 21 de noviembre:

Al Club Zarzuela se le da por perdido su encuentro con el Escalona, que tuvo que ser suspendido por falta de fuerza pública. A José Fernández García, de El Espinar, doble amonestación y un partido. A los jugadores siguientes del Gimnástica Promesas: Angel Tapias, un partido y 200 pesetas; Félix Serrano, y Domingo Navares, igual sanción que al anterior; Juan Castro González, tres partidos y 600 pesetas. A José M.ª López Jimeno y Gregorio Martín Martín, ambos del Sporting Riaza, dos partidos de suspensión a cada uno. A Ismael Ortiz López, del Sepúlveda, doble amonestación y un partido.

En cuanto al partido Turégano-Fuente el Saz, se ha abierto investigación sobre la incomparecencia del club Fuente el Saz. También se han impuesto san-

ciones a los jugadores del Bernúy, Miguel A. Hernando, dos partidos y Antonio Benito, nueve partidos y 1.800 pesetas por intento de agresión al árbitro. Al Club Bernúy se le impone una multa de 500 pesetas, por incidentes leves del público.

A Gregorio de Nicolás, del Santiuste, dos partidos. A Antonio García Martín, del Boceguillas, doble amonestación, y a Fernando Torquemada, del Cabezuela, doble amonestación.

**EL ESTADIO BERNABEU SERÁ CLAUSURADO POR LOS INCIDENTES DEL REAL MADRID-BARCELONA**

El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol clausurará mañana el estadio «Santiago Bernabéu» por un partido, a consecuencia de los incidentes registrados al término del encuentro que disputaron el pasado sábado Real Madrid y Barcelona. El campo madridista ya estaba advertido de cierre tras los incidentes producidos en el partido de ida de la Supercopa contra la Real Sociedad.

**Philips aumenta sus beneficios**

El grupo Philips ha anunciado un incremento de sus beneficios de un 17 por 100 en los nueve primeros meses del año, con lo que los beneficios se sitúan en los 14.000 millones de pesetas según informa el diario londinense «Financial Times».

Sin embargo, el aumento global encubre un ligero descenso del volumen de ventas y una disminución de los beneficios después de impuestos en el tercer trimestre, que son de unos 2.400 millones de pesetas.

**Hacienda ha entregado ya a Miguel Boyer toda la documentación solicitada por el PSOE**

El actual equipo directivo del Ministerio de Hacienda ha entregado ya a los técnicos socialistas, dirigidos por Miguel Boyer, toda la documentación solicitada sobre el Departamento.

La entrega de documentación concluyó la semana pasada. Anteriormente, Jaime García Añoveros había mantenido cuatro entrevistas con el próximo mi-

nistro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, a dos de las cuales asistió también Juan Antonio García Díez.

Según informan fuentes oficiales, la información facilitada por el Ministerio de Hacienda se refiere, sobre todo, a presupuestos, impuestos, transferencias y financiación, aunque la documentación sea exhaustiva y

recoja todos los temas dependientes de este Departamento.

Respecto al presupuesto 83, el actual equipo ha entregado un proyecto completo en el que se recogen los siguientes aspectos:

- Obligaciones contraídas por el Estado.
- Previsiones de crecimiento económico para 1983 y otras magnitudes económicas.
- Proyecto de incremento de retribuciones y pensiones.
- Decisiones de inversión pública.
- Previsión de ingresos y gastos.

A la vista de esta documentación, el próximo Gobierno deberá elaborar su próximo presupuesto, que deberá ser entregado antes de que finalice el mes de enero, si, como se pretende, quiere estar aprobado en abril.

Mientras el presupuesto se ultima y se aprueba, el nuevo Gobierno tendrá que dictar uno o varios decretos ley, por los que se regule el aumento temporal de las retribuciones de los funcionarios y el inicio de inversiones públicas, hasta que se apruebe el proyecto de ley de presupuestos.— Efe

**El Banco Hispano edita una tarjeta de crédito para pagar en talleres**

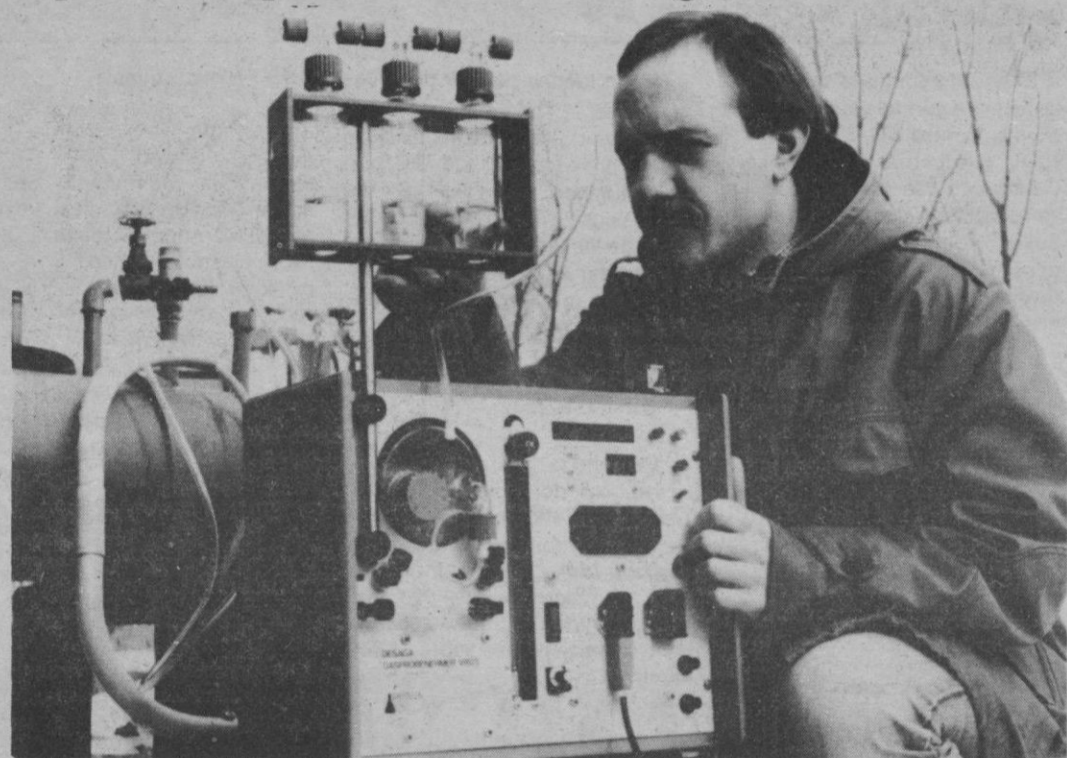
La sociedad financiera «Finamersa», perteneciente al grupo de empresas del Banco Hispano Americano, ha creado una tarjeta de crédito con la que se podrá pagar en los talleres de reparación de automóviles.

Esta tarjeta servirá para pagar todo tipo de trabajos realizados en estos establecimientos, tales como reparaciones, puestas a punto, compra de accesorios y piezas, etc;

La financiera ofrece sin recargo el pago de la factura al mes siguiente, o en los tres meses consecutivos. También se puede financiar el importe de la factura a un año.— Efe

Medio ambiente

**Aparato para detectar gases nocivos**



Heidelberg (DaD).—La industria alemana Desaga, de Heidelberg, ha construido este aparato móvil para la medición y análisis de los gases que contaminan el medio ambiente y que tienen su origen en la emulsión de las fábricas. Este nuevo aparato analizador detecta también los llamados gases agresivos. Puede ser conectado a la red de electricidad, pero si no existe ésta funciona igualmente debido a que va equipado de una batería que suministra la energía necesaria durante un máximo de seis horas. El manejo del analizador de gases de Desaga es muy simple.— (Foto: DaD/Desaga).

**RUMASA financia la construcción de 500 viviendas en Valencia**

El grupo de bancos de Rumasa ha concedido a la Cooperativa de Viviendas Cristo de la Piedad, de Valencia, un préstamo de 1.800 millones de pesetas para financiar la construcción de 500 viviendas unifamiliares y servicios en el polígono I del plan parcial de San Antonio de Benagever.

**Excmo. Ayuntamiento de Segovia**

**DON JOSE ANTONIO LOPEZ ARRANZ, ALCALDE-PRESIDENTE DE LA JUNTA MUNICIPAL DE RECLUTAMIENTO DE SEGOVIA.**

HAGO SABER:

Que en cumplimiento de lo establecido en el Reglamento de la Ley General del Servicio Militar y disposiciones complementarias, por esta Junta Municipal se han de realizar las operaciones del alistamiento del año 1983 para el reemplazo de 1984, que comprenderá a los mozos nacidos desde el 1.º de enero al 31 de diciembre de 1964, ambos días inclusive, y por ello se advierte que según el artículo 51 de dicho Reglamento, con las excepciones que se determinan en el 60 y 61, la inscripción para el reemplazo se solicitará por los mozos, padres o tutores, obligatoriamente, dentro del plazo que terminará el 31 de diciembre del año en curso (salvo que lo hubiesen hecho con anterioridad) en uno de los Ayuntamientos siguientes:

- a) En el de su nacimiento.
- b) En el que estén empadronados sus padres o tutores, y
- c) En el de residencia de los familiares sostenidos por los mozos, cuando éstos se consideren con derecho a prórroga de 1.ª clase.

También deberán inscribirse para este alistamiento los mozos nacidos antes del 1.º de enero de 1964 que por cualquier causa no hubiesen sido incluidos en alguno de los anteriores, siempre que al finalizar el año actual no tengan cumplidos los 36 de edad.

Una vez finalizada la inscripción, no se admitirá en la misma variación alguna por opción voluntaria después del 20 de enero de 1983.

No serán incluidos en dicho alistamiento los inscritos en la Matrícula Naval.

Y por último, se advierte que el hecho de figurar en el Padrón de Habitantes no exime de la obligación de inscribirse en el alistamiento, que el solicitar la inscripción lo exigen las disposiciones vigentes y, por ello, quienes no cumplan esta obligación serán sancionados con multa, y que los mozos respecto de los cuales se dieran las circunstancias que señala el artículo 382 del referido Reglamento podrán ser declarados prófugos.

Dado en Segovia, a 19 de noviembre de 1982.  
EL ALCALDE.

**bolsa de madrid**

COTIZACIONES DE HOY

**BANCOS**

Bilbao	289	289
Atlántico	201	201
Central	273	277
Español Crédito	244	244
Exterior	202	202
Hispano	233	233
Popular	233	236
Santander	231	231
Vizcaya	308	308
Bankinter	129	129
Bankisur	223	—
Bankuni6n	—	—

**INV. MOBILIARIA**

Cartinbao	83,50	84
Fibansa	87	87,25
G. Inversiones	50	50,50
Hispanersa	64	65
Patrisa	115	— EX
Popularinsa	193	193
Vamosa	—	—

**ELECTRICAS**

Española	55,75	55,25
Fecsa	54,25	54,50
Fenosa	54,50	55,50
Iberduero	43	44,75
Sevillana	56,25	57,25
Unión Eléctrica	55	56,50

**SIDEROMETALURGICAS**

Altos Hornos	8,25	8,25
Citro6n H.	34,50	34,50
Duro Felguera	146	143
Fasa Renault	86	87
Femsa	—	—
Ponferrada	100	—
Seat	16	16
Tubacex	30,25	30,25

**MONOPOLIOS**

Campsa	118	118
Tabacalera	100	99
Telef6nica	64,50	64

**QUIMICAS**

Cros	—	20,50
Hidro Nitro	—	—
Papelera E.	8,50	8
Petr6leos	60	61,25
Petroliber	—	P. 76
Petromed	158	156
Resinera	230	—
Sniace	21	21
Torras Hostench.	8,50	8,25

**INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES**

Dragados	110	114
Urba Metap	—	D. 182
Urbis	10,75	10,50
Vallehermoso	71	73

**ALIMENTACION**

Ebro	285	287
El Aguila	45	44,50
Koipe	—	—
Vi6edos Esp.	—	—

**VARIAS**

Corporaci6n BB	—	64,50
Catalana Gas	—	50
Finanzauto	64	63,25
G. Preciados	31,50	31
Pelsa	13,50	—

## ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 421526.

**ALQUILO** piso céntrico. Teléfono 411868.

**ALQUILO** piso amplio, céntrico, amueblado. Cervantes, 3.

**ALQUILO** garaje. Roble, 19. Teléfono 422323.

**ALQUILO** local, adaptable cualquier negocio, calle comercial. To-var. 414881.

**ALQUILO** piso sin muebles. Razón: Conde Sepúlveda, 19, 2.º B.

**SE** alquila piso amueblado para estudiantes. Teléfono 421896.

## ENSEÑANZA

**JOVENES** de 15 a 30 años, empezamos nuevo curso 1982 para cubrir próximas plazas de azafata, auxiliar de vuelo, congreso o tierra. Infórmate gratuitamente. 91/2281402 - 2281403.

## GANADOS

**PASTORES** eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

**200** ovejas de vida, 90 crías. Arturo. Zamarramala.

## INMOBILIARIAS

• **NO COMPRE NI VENDA PISO**  
• **NO COMPRE NI VENDA CASA**

sin consultar con  
**INMOBILIARIA LLANCASA**  
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

**LLANCASA:** Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

**MIGUEL TOVAR**, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

## TRASPASOS

**TRASPASO** hostel céntrico, puede emplearse otras actividades. Teléfono 414287.

## TRABAJO

**USTED** puede trabajar en su casa. Gane 9.000 pesetas semanales trabajando. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación para Segovia y provincia. Ezequiel González, 15 (frente Estación de Autobuses). Telf. 414036. Segovia.

**ATENCION** jóvenes ambos sexos. Si disponéis de media o jornada completa y queréis tener interesantes ingresos, trabajo fácil, semireparto a comisión. Presentarse miércoles de 10 a 2 y de 5 a 8 en Hotel Gran Vía. Paseo Ezequiel González, 24. Segovia.

**NECESITASE** señora, señoritas (corte y confección) trabajar Segovia. Teléfonos 427812 y 470921.

## VARIOS

**AUTOCARES**, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

**CREDITOS** personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

**PRESTAMOS** personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

**VENDO** Dyane-6 - B, amarillo, buen estado. Teléfono 429480.

## Segauto

**SEGOVIA** Automoción, S. A. - Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611 - 427745. Segovia.

**DYANE-6**, 40.000 kilómetros. Teléfono 490044.

**SEAT** 133, seminuevo. Teléfono 421405.

**PEUGEOT** 504 GL-2000, impecable. Teléfono 422333.

**RENAULT** R-8, buen precio. Teléfono 421405.

**CAMIONES** carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

**SE** vende R-12. 180.000 pesetas. Teléfono 421125.

## VENTAS

**VENDO** oficinas acondicionadas, Independencia. Teléfono 415191.

## SUCESOS

53 MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO



Numerosos accidentes se han registrado durante el pasado fin de semana en las carreteras españolas. La lluvia, el hielo y la nieve han influido decisivamente en que el número de víctimas mortales, 53, haya sido más del doble que en el fin de semana anterior. Los heridos graves han sido 33.

La fotografía recoge una espectacular colisión entre camiones registrada en Betanzos (La Coruña), en la que los ocupantes de los vehículos no sufrieron lesiones de importancia.

## UNA MUJER ASESINA A SU SUEGRO AL DISPARARLE CON UNA ESCOPETA

Ciudad Real. — Francisco Lara Ponce, de 63 años, falleció tras una discusión familiar que se desarrolló en el domicilio de su hijo, casado y vecino de Tomelloso (Ciudad Real). Murió a consecuencia del disparo a bocajarro que efectuó contra el su hijo político, María Josefa Navarro Morales, de 28 años, casada con Francisco Lara Marrades, de 30 años, el cual fue asimismo alcanzado en la pierna izquierda por los disparos de escopeta realizados por la agresora, y resultó herido de gravedad. Francisco Lara Ponce fue trasladado a la casa de socorro de Tomelloso pero ingresó ya cadáver; en tanto que el herido grave, una vez curado de urgencia en el mismo centro, fue trasladado a una clínica de Madrid.

Según parece, el suceso se produjo por desavenencias matrimoniales entre el hijo del fallecido y su esposa, padres de dos niños de corta edad.

## Servicio reparaciones



FENWICK

Concesionario:

HIGARSA

HIJOS DE IGNACIO GARCIA, S.A.  
Ctra. de Madrid por San Rafael  
Tel. 42 02 00 - SEGOVIA

## SEGURIDAD SOCIAL DEL TRABAJADOR AUTONOMO

ANTE LA PROXIMA COTIZACION DE ENERO

## NOTICIA IMPORTANTE

La Seguridad Social le va a remitir por correo sus **Boletines de Cotización MECANIZADOS** e individualmente cumplimentados con todos sus datos.

**UTILICELOS**, pues con firmarlos y presentarlos en cualquier Entidad Financiera se ahorrará rellenar manualmente los Boletines con el riesgo de cometer errores.

Hemos hecho un esfuerzo en mecanización para facilitarle más **comodidad, rapidez, efectividad y garantía** en la gestión de su Seguridad Social, que usted percibirá en el momento que precise sus servicios.

Si por cualquier causa no recibiera estos Boletines mecanizados, **NO DEJE DE COTIZAR** con los antiguos impresos y póngase en contacto con la oficina más cercana de la Seguridad Social.

Rellene el **cuestionario** que recibirá junto con sus Boletines de Cotización para 1983.

Tesorería General de la Seguridad Social  
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Italia

## Solucionada la crisis de Gobierno

### La Democracia Cristiana recupera la presidencia

Roma.—Amintore Fanfani ha comunicado hoy al presidente de la República Italiana, Sandro Pertini, que puede formar un nuevo Gobierno, el cuadragésimo tercero de la República, y ha retirado las reservas de cuando hace 16 días recibió el encargo.

La retirada de la «reserva» significa que Fanfani ha logrado el acuerdo formal con las fuerzas políticas sobre un programa de gobierno.

Amintore Fanfani, de 74 años de edad, pertenece a la Democracia Cristiana, partido que recupera así la Presidencia del Consejo de Ministros, perdida por vez primera desde la II Guerra Mundial con los dos últimos gobiernos del republicano Giovanni Spadolini.

Los republicanos, presentes en los anteriores gobiernos, han

declinado la invitación de formar parte del nuevo, porque consideran inapropiado, por dema-

siado débil, el plan de austeridad económica acordado por Fanfani.—Efe.

## Osos, alces y otros animales, en las calles de Moscú

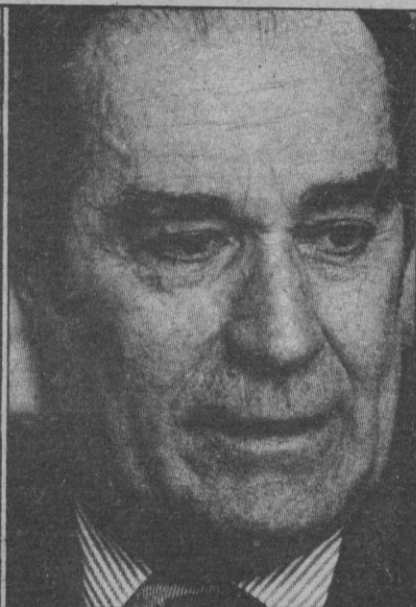
Moscú.—El Ayuntamiento de Moscú se ha visto obligado a crear un servicio para retirar a los alces, osos y otros animales que se adentran en la ciudad y devolverlos a los bosques de los que proceden. Según el último número del semanario «Novedades de Moscú».

El Ayuntamiento recibía hasta diez llamadas diarias. Aunque los alces y osos solían quedarse en los barrios periféricos, se han dado casos de encontrarlos en los muelles del río Moscova, en el segundo piso de un edificio de viviendas y en el garaje del diario Pravda, órgano del Partido Comunista.—Efe.



La principal avenida de Montevideo, 18 de Julio, ha sido escenario del júbilo popular de los uruguayos por los resultados de las elecciones internas de los partidos autorizados en las que

los candidatos más opuestos al régimen militar que gobierna el país resultaron los más votados. Confetti, caravanas de automóviles haciendo sonar sus bocinas y miles de personas en las calles testimoniaron su rechazo explícito por la dictura. En la foto



grafía, a la izquierda, Jorge Pacheco Areco, el gran derrotado, en el momento de votar. A la derecha, Wilson Ferreira Aldunate, exilado en Londres y proscrito por los militares, cuyos seguidores fueron masivamente elegidos.

## LA O.L.P. Y JORDANIA CREAN UN «COMITE DE ACCION CONJUNTA»

Beirut.—La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y Jordania han creado un comité de acción conjunta «para coordinar las actividades políticas en la próxima etapa y reforzar las relaciones mutuas», ha informado hoy la agencia jordana de noticias «Petra».

El comité celebró su primera

reunión el lunes, bajo la presidencia del máximo líder de la OLP, Yaser Arafat y del ministro jordano de Asuntos Exteriores, Modar Badran, ha agregado la agencia jordana.

La Prensa libanesa de hoy da gran relieve al hecho y comenta que la creación de este comité de acción conjunta puede suscitar el rechazo de los países árabes de la línea dura y de las facciones palestinas más radicales.

Las informaciones coinciden en señalar que el rey Hussein de Jordania y el líder palestino Yaser Arafat trataron el fin de semana pasado de las vías para «salvaguardar la dinámica de paz» resultante de la iniciativa Reagan para Oriente Medio.

Según el diario izquierdista «As Safir», los dos mandatarios han considerado la «fórmula más aceptable» para iniciar conversaciones con Estados Unidos.—Efe.

## Nuevo anticonceptivo

Méjico.—Un grupo de científicos del Instituto Mexicano del Seguro Social informaron del descubrimiento de una cápsula vaginal anticonceptiva, que evita las molestias de otros métodos empleados hasta ahora.

El nuevo método reseca la mucosa vaginal, sin irritarla, con lo que se eliminan las condiciones necesarias para que los espermatozoides alcancen el óvulo para fecundarlo, explicó un portavoz del seguro social.

Entre las ventajas del nuevo método, los especialistas destacaron que no produce alteraciones en el sistema nervioso, como algunos anticonceptivos que no se aplican directamente en la vagina.—Efe.

## LA DEPRESION, ENFERMEDAD HEREDITARIA

Bonn.—Las enfermedades maniaco-depresivas pueden ser hereditarias, provocadas por un gen localizado en un cromosoma X, según un estudio genético divulgado recientemente en Alemania Federal. Según dicho estudio, uno de los tipos de enfermedad maniaco-depresiva, en la que los pacientes son también ciegos a los colores, tienen por lo general otros enfermos de depresión en su historial familiar. Efe.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

ALFONSO GUERRA, se ha reunido a media mañana de hoy en su despacho del Congreso con el portavoz del Partido Demócrata-Popular, Miguel Herrero de Miñón.

BAJO LA PRESIDENCIA de monseñor Capmany, director nacional de las Obras Misionales Pontificias, se ha reunido en Madrid el Consejo Nacional de esta institución.

CATALUÑA CUENTA YA con un gabinete del consumidor, creado por la Unión Cívica de Amas de Hogar de España para atender las protestas y sugerencias del público.

LA MESA DEL CONGRESO, presidida por el presidente del Congreso de los Diputados, Gregorio Peces-Barba, se ha reunido a primeras horas de la mañana a fin de estudiar asuntos relacionados con la actividad de la Cámara en los próximos días.

CIEN VARONES se han esterilizado, mediante vasectomía, en Vizcaya en los dos últimos años, según informa hoy, de manera destacada, el periódico «El Correo Español-El Pueblo Vasco».

EXTRANJERO

GRECIA SE HA ENTERADO HOY, por su ministro de Finanzas, que «continuará el estancamiento de la economía nacional y que no se predice una recuperación en un futuro cercano».

EL PARTIDO SOCIALDEMOCRATA MEJICANO (PSD) ha demandado al secretario de Gobernación, Enrique Olivares Santana, por los delitos de «fraude, manipulación y violaciones electorales».

UN GRUPO DE EXPERTOS acaba de presentar un proyecto para la construcción de un túnel submarino debajo del fiordo de Oslo, que enlazaría mediante carretera ambas riberas del mismo, en Noruega.

## «Hay que volver a la medicina de la escasez»

### «El uso y el abuso de las tecnologías la han deshumanizado»

Madrid.—«Hay que volver a la medicina de la escasez», ha declarado a Efe el presidente de la Sociedad Internacional de Medicina Rural, el médico peruano Germán Torres Humperi, coordinador general internacional del III Congreso Iberoamericano de Medicina Rural y Atención

Primaria de Salud, celebrado en Lima, Cuzco y Puno.

Torres afirma que «el mostrador» de la tecnología está separando al médico del enfermo. «El uso y el abuso de la tecnología, está deshumanizando la medicina y se hace preciso volver a las fuentes, en aquellos

lugares y áreas geográficas más pobres, donde todavía se practica una medicina más cercana al hombre».

Considera que la medicina rural es hoy la última reserva de una serie de experiencias perdidas, ahogadas por una medicina apoyada en los grandes hospitales —«los elefantes blancos»— y la moderna industria farmacéutica y aun de la alimentación.

«El futuro de la medicina está en la medicina rural», agregó y recuerda que el III Congreso Iberoamericano de Medicina Rural decía en sus recomendaciones que «en los lugares donde se han variado los hábitos por integración al sistema «moderno», la alimentación popular es deficiente, hay mala nutrición, los hábitos de consumo están distorsionados, se utilizan alimentos naturales y elaborados de poco valor nutricional y con precios elevados, establecidos por las empresas encargadas de su elaboración y comercialización, apoyados por la propaganda y publicidad a través de medios de comunicación masiva».—Efe

«The Guardian»:

## GONZALEZ NECESITARA BUENA SUERTE

Londres.—Con el título «González necesitará buena suerte», el matutino londinense «The Guardian» publica hoy un editorial sobre la investidura del nuevo presidente del Gobierno español, Felipe González.

Después de analizar el significado político de ese acontecimiento, «The Guardian» enumera las dificultades que se presentan al Gobierno socialista, entre las que subraya el desempleo, la inflación y el terrorismo.

Otro diario británico, «The Times», dedica hoy dos artículos a la situación española. En uno traza una semblanza del dirigente socialista Alfonso Guerra y en el otro califica de «significativa decisión» la cancelación de la subasta de los Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE).

El «Financial Times» anuncia también, con título destacado, que «Felipe González expondrá hoy las líneas de su política».—Efe.